





# 美國田納西州核彈廠

## 三十年來失竊

### 一千七百磅鈾

#### 數量足夠製造八十五枚核彈 懷疑恐怖分子內應外合盜取

【合衆國際社田納西州孟菲斯十五日電】據「紐約時報」報導，美國田納西州孟菲斯市一間政府核彈工廠，在過去三十年來，共失去一千七百磅鈾，價值約一億七千萬美元。據該廠負責人表示，這些鈾是分散在該廠內各個角落，有些是藏在廢料桶內，有些是藏在廢料堆內，有些是藏在廢料箱內。這些鈾的失竊，引起了美國政府的高度重视，並展開了大規模的調查。據悉，這些鈾的失竊，可能是恐怖分子內應外合盜取的。美國政府表示，將不惜一切代價，追回這些鈾，並嚴懲盜竊者。

# 紐約「華僑日報」訪問中美人

## 認為趙紫陽訪美 具有重大意義

### 可望加深中美人民互相了解

【紐約訊】「華僑日報」訪問中美人，認為趙紫陽訪美，具有重大意義。她指出，趙紫陽訪美，是中美關係正常化以來，中國領導人首次訪問美國。這不僅是中國外交上的重大突破，也是中美兩國人民互相了解的重要契機。她認為，趙紫陽訪美，將有助於消除中美兩國人民之間的誤解和猜忌，增進兩國人民的友好感情。她還表示，趙紫陽訪美，將有助於推動中美兩國在經濟、文化、教育等領域的合作，為兩國人民創造更多的利益。

# 祖國強大 海外華僑 才有地位

## 海外華僑 才有地位

### 海外華僑 才有地位

海外華僑，只有祖國強大，才有地位。海外華僑是祖國的一分子，祖國的強大與否，直接關係到海外華僑的地位。海外華僑應積極參與祖國的建設，為祖國的繁榮和強大貢獻力量。只有祖國強大，海外華僑才能在國際社會中擁有發言權，才能維護海外華僑的合法權益。

# 中、英第八輪會談前 瞻

## 中英第八輪會談前 瞻

### 中英第八輪會談前 瞻

中英第八輪會談，將於近日在倫敦舉行。據悉，中英兩國代表將在會談中就香港問題交換意見。中英兩國代表在會談中，將就香港問題交換意見，包括香港的主權歸屬、香港的法律地位、香港的行政體制等問題。中英兩國代表在會談中，將就香港問題交換意見，包括香港的主權歸屬、香港的法律地位、香港的行政體制等問題。

# 吹襲英國北歐暴風 經過四天漸漸和緩

## 經過四天漸漸和緩

### 經過四天漸漸和緩

吹襲英國北歐的暴風，經過四天後，已漸漸和緩。據悉，這場暴風是由於低氣壓系統移動所致。暴風在經過英國和北歐地區時，帶來了強風和暴雨。目前，暴風已向北移動，英國和北歐地區的風雨已明顯減弱。氣象部門表示，未來幾天，英國和北歐地區將有晴間多雲的天氣。

# 台北漸漸回暖

## 台北漸漸回暖

### 台北漸漸回暖

台北地區近日漸漸回暖。據悉，這是由於低氣壓系統移動所致。台北地區近日多雲偶雨，氣溫在攝氏二十度左右。氣象部門表示，未來幾天，台北地區將有晴間多雲的天氣，氣溫將逐漸回升。

# 中國對外經濟政策

## 中國對外經濟政策

### 中國對外經濟政策

中國對外經濟政策，是中國經濟發展的重要組成部分。中國政府表示，將堅持對外開放的基本國策，積極參與國際經濟合作和競爭。中國政府將進一步擴大對外開放，吸引外商投資，推動中國經濟的發展。中國政府將加強與各國的經貿往來，為世界經濟的繁榮和穩定做出貢獻。

# 中東局勢回顧與展望

## 中東局勢回顧與展望

### 中東局勢回顧與展望

中東局勢回顧與展望。中東地區是國際關注的焦點，局勢複雜多變。回顧過去一段時間，中東地區發生了多起衝突和事件。未來，中東地區的局勢將如何發展，值得我們關注。我們希望中東地區能夠實現和平與穩定，為地區人民創造美好的生活。

# 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

## 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

### 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

與中國汽車製造廠合資經營正式營業。據悉，該合資經營的汽車製造廠，已於近日正式開始營業。該廠是由外國企業與中國汽車製造廠合資經營的。該廠的成立，將有助於推動中國汽車工業的發展，提高中國汽車的生產水平和競爭力。

# 麥當奴逝世

## 麥當奴逝世

### 麥當奴逝世

麥當奴逝世。麥當奴是美國著名的企業家，也是麥當勞快餐連鎖店的創始人。他於近日逝世，享年八十四歲。麥當奴的逝世，是美國商界的一大損失。他的遺產將由他的家人繼承。

# 蘇聯重視天然氣管

## 蘇聯重視天然氣管

### 蘇聯重視天然氣管

蘇聯重視天然氣管。蘇聯政府表示，將加強對天然氣管建設的重視。蘇聯政府將投入大量資金，用於天然氣管的建設和維護。蘇聯政府希望通過加強天然氣管建設，提高天然氣的輸送效率和安全性。

# 兩名蘇人離心

## 兩名蘇人離心

### 兩名蘇人離心

兩名蘇人離心。據悉，這兩名蘇聯人因離心而離開了蘇聯。這兩名蘇聯人是在蘇聯境內被發現的。他們在蘇聯境內生活期間，曾參與過一些非法活動。目前，他們已被蘇聯政府逮捕，並面臨法律制裁。

# 罪名成立處死

## 罪名成立處死

### 罪名成立處死

罪名成立處死。據悉，這名被告人的罪名已經成立，並被處以死刑。這名被告人是在法庭上被審判的。他在審判過程中，對自己的罪行供認不諱。法庭根據事實和證據，對其做出了有罪判決。

# 蘇聯重視天然氣管

## 蘇聯重視天然氣管

### 蘇聯重視天然氣管

蘇聯重視天然氣管。蘇聯政府表示，將加強對天然氣管建設的重視。蘇聯政府將投入大量資金，用於天然氣管的建設和維護。蘇聯政府希望通過加強天然氣管建設，提高天然氣的輸送效率和安全性。

# 由副總理官員控制

## 由副總理官員控制

### 由副總理官員控制

由副總理官員控制。據悉，該項工作將由副總理官員負責控制。副總理官員將負責監督和協調該項工作的進展。副總理官員將確保該項工作能夠按照計劃順利進行。

# 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

## 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

### 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

與中國汽車製造廠合資經營正式營業。據悉，該合資經營的汽車製造廠，已於近日正式開始營業。該廠是由外國企業與中國汽車製造廠合資經營的。該廠的成立，將有助於推動中國汽車工業的發展，提高中國汽車的生產水平和競爭力。

# 麥當奴逝世

## 麥當奴逝世

### 麥當奴逝世

麥當奴逝世。麥當奴是美國著名的企業家，也是麥當勞快餐連鎖店的創始人。他於近日逝世，享年八十四歲。麥當奴的逝世，是美國商界的一大損失。他的遺產將由他的家人繼承。

# 蘇聯重視天然氣管

## 蘇聯重視天然氣管

### 蘇聯重視天然氣管

蘇聯重視天然氣管。蘇聯政府表示，將加強對天然氣管建設的重視。蘇聯政府將投入大量資金，用於天然氣管的建設和維護。蘇聯政府希望通過加強天然氣管建設，提高天然氣的輸送效率和安全性。

# 由副總理官員控制

## 由副總理官員控制

### 由副總理官員控制

由副總理官員控制。據悉，該項工作將由副總理官員負責控制。副總理官員將負責監督和協調該項工作的進展。副總理官員將確保該項工作能夠按照計劃順利進行。

# 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

## 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

### 與中國汽車製造廠 合資經營正式營業

與中國汽車製造廠合資經營正式營業。據悉，該合資經營的汽車製造廠，已於近日正式開始營業。該廠是由外國企業與中國汽車製造廠合資經營的。該廠的成立，將有助於推動中國汽車工業的發展，提高中國汽車的生產水平和競爭力。

# 麥當奴逝世

## 麥當奴逝世

### 麥當奴逝世

麥當奴逝世。麥當奴是美國著名的企業家，也是麥當勞快餐連鎖店的創始人。他於近日逝世，享年八十四歲。麥當奴的逝世，是美國商界的一大損失。他的遺產將由他的家人繼承。



# 孫院長勉勵管理科學會同人

## 結合力量推動 管理創新升級

### 為國家建設奠定基礎邁入成功坦途 力謀管理課題創新作快速發展

【中央社台北十五日電】行政院長孫運璿今日在行政院管理科學會年會開幕式上勉勵會務同仁，要結合各界力量，共同推動管理科學事業，為國家建設奠定基礎，邁入成功坦途。孫院長在會中，勉勵會務同仁，要力謀管理課題創新，作快速發展。

孫院長在會中，勉勵會務同仁，要力謀管理課題創新，作快速發展。他指出，管理科學是現代化建設的基礎，也是國家競爭力的關鍵。他希望管理科學會能發揮橋樑作用，促進學術與實務的交流，為國家培養更多管理人才。

## 管理科學年會 向政府及企業界 提三項建議參考

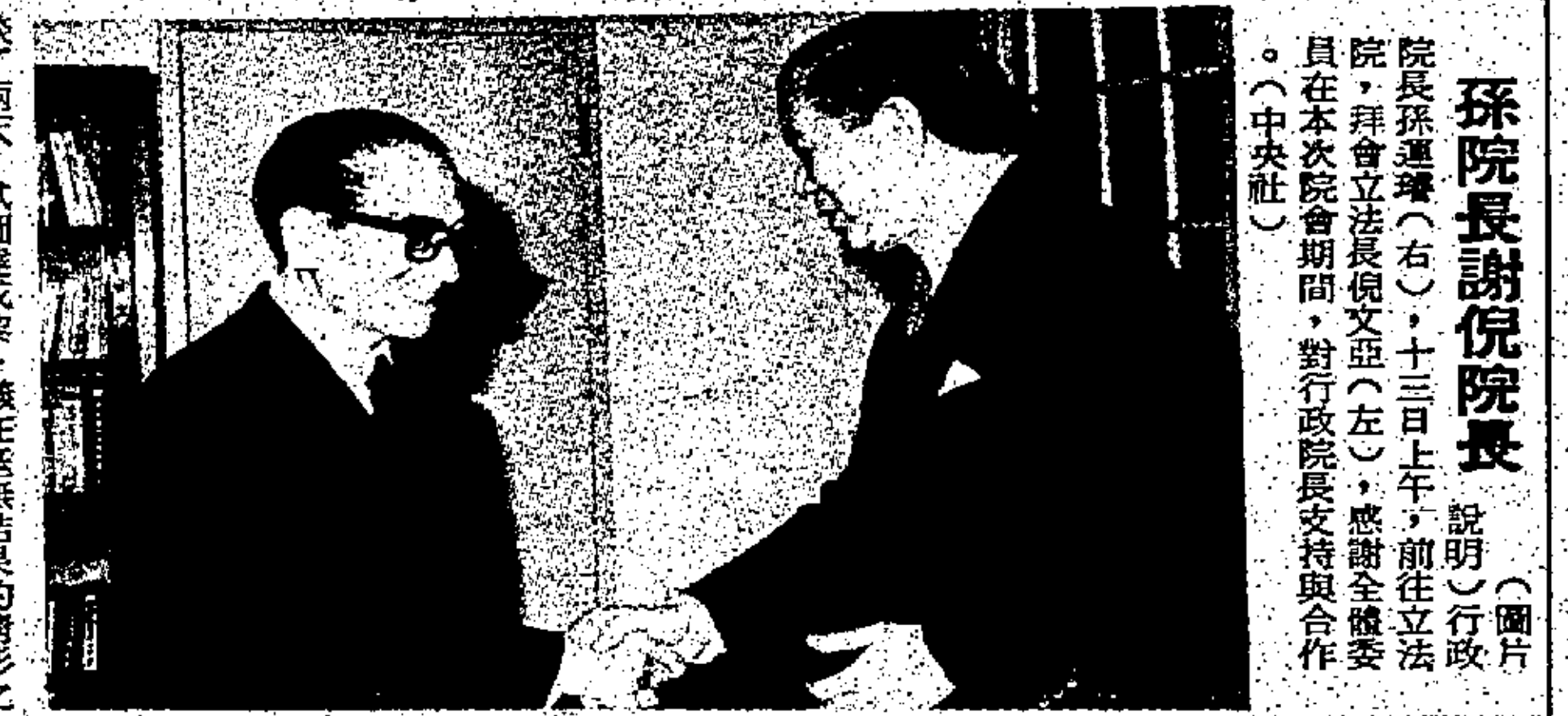
【中央社台北十五日電】行政院管理科學會今日在台北舉行年會，會中向政府及企業界提出三項建議參考。第一，建議政府應加強對管理科學的支援，包括提供經費、設備及人才培訓。第二，建議企業界應重視管理科學的應用，提高生產效率。第三，建議學術界應加強與實務界的合作，推動管理科學的創新。

## 伊蘭蘭教高峯會議今揭幕 三天會期設法解決 黎巴嫩緩衝地區計劃亦將討論

【法新社貝魯特十五日電】黎巴嫩教高峯會議今日在貝魯特揭幕，會期為三天。會議旨在解決黎巴嫩內部的宗教及政治衝突，並討論黎巴嫩緩衝地區的未來計劃。與會代表包括來自黎巴嫩各教派的領袖及國際觀察員。會議在緊張的氣氛中進行，各方均表示將盡力達成協議。

## 英國大風雪 死了十二人 小拖船沉沒五人失蹤

【合衆社倫敦十四日電】英國週六大風雪，造成多人傷亡及財產損失。據報，在英國東部海岸，一艘小拖船不幸沉沒，船上五人失蹤。此外，還有十二人因風雪導致的交通事故而喪生。氣象部門提醒市民，未來幾天仍將有大風雪，應做好防範措施。



孫院長謝院長(左)與行政院管理科學會同仁合影。

## 哈達德少校病逝世後 以極關注黎南保安

【路透社拉提夫十五日電】黎巴嫩前總理哈達德少校在病逝世後，其家屬及支持者對黎南地區的保安問題表示極大關注。哈達德少校生前曾擔任黎南地區的保安工作，其逝世後，當地局勢顯得更加緊張。各方呼籲政府應加強對黎南地區的治安維護，確保民眾的安全。

## 以色列公務員 罷工要求加薪

【路透社耶路撒冷十五日電】以色列公務員今日舉行罷工，要求政府加薪。罷工導致政府部門運作陷入停頓，許多公共服務受到影響。工會表示，公務員的薪資水平遠低於其他行業，要求政府儘快提高薪資，以反映物價上漲及工作壓力。

## 國際資助國款額 今後三年減三十億

【路透社華盛頓十五日電】美國政府今日宣佈，今後三年內將削減對發展中國家的國際資助款額達三十億美元。這一決定引起了國際社會的廣泛關注，許多發展中國家表示，這將嚴重影響其經濟發展及社會穩定。美國政府則辯稱，削減資助是為了減少財政負擔，並鼓勵受援國進行經濟改革。

## 巴西酷熱 沙灘人滿 三百兒童 脫水入院

【法新社里約熱內盧十四日電】巴西週六經歷了極端酷熱，沙灘上擠滿了避暑的人們。由於天氣過於炎熱，導致三百多名兒童因脫水而入院治療。衛生部門提醒家長，應注意兒童的補水情況，避免其在烈日下長時間活動。氣象部門預測，未來幾天仍將維持高溫。

## 康普頓昨南下高雄 孫院長在台北隆重禮送

【中央社台北十五日電】美國康普頓公司總裁康普頓氏今日在台北受到行政院長孫運璿的隆重禮送。康氏此行是來台灣考察，並與台灣當局商討合作事宜。孫院長在機場表示，康氏的到訪顯示了美台兩地在科技及經濟領域的密切合作關係，並祝願康氏此行圓滿成功。



孫院長在台北隆重禮送康普頓總裁。

## 釜山酒店大火 死亡人數增至廿八人

【美聯社釜山十五日電】韓國釜山昨日發生的一起酒店大火，死亡人數已增至二十八人。這場大火發生在釜山的一家大型酒店，起火原因仍在調查中。消防部門表示，由於火勢猛烈，救援工作進展緩慢。目前，傷者正在接受治療，死者的身份正在進一步確認。

## 西頓船塢 發生爆炸

【路透社倫敦十五日電】英國西頓船塢今日發生爆炸，造成多人受傷及財產損失。爆炸發生在船塢內的一處倉庫，原因可能是由於存放的化學品發生反應所致。目前，救援工作正在進行中，受傷人員正在接受治療。有關部門已對船塢的安全設施進行了檢查。

## 蘇大使重申立場 助巴勒斯坦建國

【路透社開羅十五日電】蘇聯大使今日重申其立場，支持巴勒斯坦人民建立獨立國家。大使表示，蘇聯將繼續為巴勒斯坦人民的正義事業提供援助，並呼籲國際社會共同努力，解決巴以衝突。這一聲明引起了以色列方面的強烈反應，以色列政府表示將採取必要措施維護國家安全。

## 阿拉法現在突尼西亞 助巴勒斯坦建國

【路透社突尼西亞十五日電】巴勒斯坦解放組織負責人阿拉法今日抵達突尼西亞，並表示將在此處繼續領導巴勒斯坦人民的鬥爭。阿拉法表示，他將致力於實現巴勒斯坦人民的獨立與自治，並呼籲國際社會支持巴勒斯坦人民的正義事業。突尼西亞政府對阿拉法的到訪表示歡迎。

## 普慶明珠 越映越盛

【本報訊】由著名導演執導的電影《普慶明珠》今日在各大影院上映，受到觀眾的熱烈歡迎。該片講述了一個感人至深的故事，演員們的精湛演技更是為影片增色不少。目前，該片的票房表現非常優異，預計將取得巨大的成功。

### 羅道摩亞

下期獻映

雪山追殺占士邦，已成動作片經典

巴巴拉貝芝 首次出現

### 人鬼

鬼打鬼，鬼馬飛人，人鬼情未了

鬼打鬼，鬼馬飛人，人鬼情未了

### 宮慶

後最

洛奇恐

怖晚會

### 人鬼

鬼打鬼，鬼馬飛人，人鬼情未了

鬼打鬼，鬼馬飛人，人鬼情未了

### 普慶明珠

越映越盛

十八般招數 招招請君入彀

### 洛奇恐

怖晚會

洛奇恐，怖晚會







本港新聞

# 香港談判取得進展 解決時機已成熟

## 重慶希望中英努力盡早達成協議 社會制度不變

# 除帶有殖民主義條文外 法律基本不變

# 可發旅行證件 擁有立法權司法權及終審權

【本報訊】中國駐港特派員表示，中英談判已進入最後階段，解決時機已成熟。重慶方面希望中英雙方努力，盡早達成協議。談判中，除帶有殖民主義條文外，法律基本不變。香港將擁有立法權、司法權及終審權，並可發給旅行證件。此外，香港還將擁有財政自主權，並可與外國訂立貿易協定。談判進展順利，預計不久即可達成協議。

# 大幅加稅後因加得減 香港稅收銳減五億

【本報訊】據香港稅務局公佈，去年度（一九九六年度）香港稅收總額為一百一十億元，較前年度減少五億元。稅務局表示，稅收減少的主要原因是去年度實施了大幅加稅政策，但由於經濟不景氣，稅收未能如預期般增加。稅務局將密切關注稅收情況，並採取措施以穩定稅收。

# 香港特別行政區基本法 匯點草擬提案 送交中國參攷

【本報訊】香港特別行政區基本法草案已草擬完成，並已送交中國政府參攷。草案內容涵蓋了香港的政體、法律、經濟、社會、文化及教育等各個方面。中國政府表示，將認真研究草案，並與香港方面進行充分溝通，以確保基本法的順利實施。

【本報訊】據悉，基本法草案在草擬過程中，曾廣泛徵詢了香港各界的意見。草案的制定過程透明，充分體現了對香港民意的尊重。目前，草案已進入最後的修訂階段，預計不久即可正式公佈。



香港特別行政區基本法草案草擬完成，並已送交中國政府參攷。

【本報訊】許家屯在談話中強調，基本法的制定是香港前途的關頭，必須確保香港的穩定與繁榮。他呼籲香港各界團結一致，共同為香港的未來努力。基本法的實施將為香港帶來長遠的和平與發展。

【本報訊】許家屯在談話中還提到，基本法的制定過程是一個艱巨的任務，需要各方共同努力。他強調，基本法的實施是香港回歸後的頭等大事，必須確保其順利實施，為香港的繁榮穩定奠定堅實基礎。

### 金冠大酒樓

傳虛不名·冠金在食·若春財發·飯夜年團

夜總會六八八元翅席常供應價廉物美(足十二位座電話：(三)六六六九一至八)

春生清杏當福鴻玉發  
花炒壽蒸圓紅祿圖帶財  
美得伊雙龍鮮大  
點意府喜山尚網大  
心露飯班瑞雞片翅市

元十八百六千壹價特席每  
(用位二十足)

春生清杏當福鴻玉發  
花炒壽蒸圓紅祿圖帶財  
美得伊雙龍鮮大  
點意府喜山尚網大  
心露飯班瑞雞片翅市

元十五百二千一價特席每  
(用位二十足)

請客在「金冠」最明智選擇  
九龍金冠大酒樓  
地址：九龍彌敦道  
交通最便利  
選料最豐富  
價錢最平  
出品最正  
服務最好  
諸君在「金冠」請客保證滿意

## 家居自動化展覽會

一九八四年四月二十二至二十四日  
喜來登酒店

展覽範圍：各類家居自動化用品，裝備及系統

1 私人電腦  
為家居娛樂、教育、會計等而設

2 電器用品  
冷暖氣機、雪櫃、洗衣乾衣機、衣車、熱水器等

3 家庭娛樂  
電視機、錄影機、音響設備、錄音機、各類遊戲、相機等

4 廚房用品  
煮食爐、焗爐、洗碗機、各類煮食器

5 電話及傳訊系統  
各式電話、通訊及聯絡設施

6 其他  
其他自動設施、防盜系統、燈飾系統、浴室設施

各代理經銷商、報名參展從速

有關詳情，請與國際管理策劃中心聯絡  
香港軒尼詩道二〇〇號恒生銀行大廈四〇一室  
五-八九一三一六八

### 鍾世傑的士報告

【本報訊】鍾世傑在一份詳盡的報告中指出，香港的士行業面臨諸多挑戰，包括司機待遇、交通擁堵及乘客安全等問題。他建議政府加強監管，並採取措施改善司機的工作環境，以確保的士行業的健康發展。

## 歡樂滿香江

春節本地旅遊好節目

歡樂烟花滿香江 年初一 \$118  
漫遊維多利亞海港，登佛堂門暢快大廟，龍龍慶賀，船上進自助晚餐，欣賞烟花盛演，機會難逢，莫失良機。

百事吉祥環島遊 年初三 2月4日  
遊車公廟許願行運，國際城畔萬花吐艷，步步高陞，雅雅山房乳豬午餐，遊遍吉嶺上府第，海景翠亭村進晚餐，賞溜冰嘉年華表演，幸運抽獎獎趣無窮 \$158起

中山凱悅喜迎春 \$458起  
遊中山珠海，住凱悅渡假，初一起天天出發

威皇旅行社  
中環德輔道中華人銀行大廈1604室 5-265651-2

華南旅行社  
軒尼詩道397號東區商業大廈1003室 5-8911161-4  
彌敦道582-592號信和中心602室 3-320367-8  
新界大埔墟大馬路39號A 0-6570816



# 本港新聞

## 增牌費首次登記稅若遭否決 士商可大幅調升 士商可大幅調升

士商可大幅調升  
士商可大幅調升  
士商可大幅調升

## 交諮會早提出 市面的士太多

從交通管理角度看應早提出  
距三成申請士牌士商可大幅調升

李又表示，政府對士牌申請的處理，目前正處於一個非常困難的階段。由於士牌申請的人數過多，政府必須採取一些措施來控制士牌的數量。他認為，政府應該考慮到市面的士太多，這已經對交通造成了很大的壓力。因此，他建議政府應該早提出交諮會，以便能夠及時地對士牌申請進行審核和批准。



交諮會成員在會議中討論士牌申請事宜。

李又表示，政府對士牌申請的處理，目前正處於一個非常困難的階段。由於士牌申請的人數過多，政府必須採取一些措施來控制士牌的數量。他認為，政府應該考慮到市面的士太多，這已經對交通造成了很大的壓力。因此，他建議政府應該早提出交諮會，以便能夠及時地對士牌申請進行審核和批准。



交諮會成員在會議中討論士牌申請事宜。

李又表示，政府對士牌申請的處理，目前正處於一個非常困難的階段。由於士牌申請的人數過多，政府必須採取一些措施來控制士牌的數量。他認為，政府應該考慮到市面的士太多，這已經對交通造成了很大的壓力。因此，他建議政府應該早提出交諮會，以便能夠及時地對士牌申請進行審核和批准。

## 音樂不受時間限制 傳統民歌仍受歡迎

女歌唱家王慧琴研中國民族歌曲  
貴州民族音樂學院教授王慧琴

王慧琴教授在音樂會上演唱了多首中國民族歌曲，受到了觀眾的熱烈歡迎。她表示，中國民族音樂具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊，是中國文化的重要組成部分。她希望通過自己的努力，能夠讓更多的人了解和喜愛中國民族音樂。

## 港大學生會時委會批評港府 的士商決定罷駛前 應考慮對公眾後果

並要求政府盡速檢討諮詢制度

港大學生會時委會表示，港府在決定罷駛前，應該充分考慮到罷駛對公眾造成的後果。他們認為，罷駛是一種極端的行為，會對社會造成很大的影響。因此，他們要求政府盡速檢討諮詢制度，以確保在做出重大決定前，能夠充分聽取各方的意見。

## 公共賦稅保護令

增的士牌費首次登記稅法案提出後  
原定本月廿五立法局辯論是否通過

法案若修改或否決多項稅項則退還

李又表示，政府提出的公共賦稅保護令，旨在保護公眾的財產利益，防止政府濫用權力徵收稅款。他認為，這項法案的提出，是政府對公眾利益的重視。他呼籲立法局能夠通過這項法案，以確保公眾的財產安全。

## 核電安全未足

核電供港收費較以煤發電便宜  
若照美國安全標準成本則劇增

中國安全標準尚未考慮撤銷計劃

核電供港的收費問題一直備受爭議。支持者認為，核電供港的收費較以煤發電便宜，可以節省大量的能源成本。然而，反對者則認為，核電的安全性尚未得到充分的保證，如果按照美國的安全標準，核電供港的成本將會大幅增加。目前，中國政府尚未考慮撤銷核電供港計劃。

## 動物公園美洲虎 再度誕下可愛幼

成功將美洲虎交還母虎  
小虎在公園內活動

動物公園的美洲虎繁殖計劃取得了圓滿的成功。一隻母虎在公園內產下了一隻可愛的小虎。這隻小虎在母虎的悉心照料下，正在健康地成長。動物公園表示，他們將繼續努力，為公眾提供更多的優質動物觀賞體驗。

## 觀塘採取措施 改善交通流暢

改善交通流暢  
觀塘採取措施

觀塘地區的交通問題一直困擾著當地居民。為了改善交通流暢，政府決定在觀塘地區採取一系列措施。這些措施包括增加交通標誌、設置交通燈、以及加強交通管理等。政府希望通過這些措施，能夠有效緩解觀塘地區的交通擁堵問題。

## FISHER 飛燕 大熱門姿態勝出 萬無一失的選擇

挑選合適的錄影器材，必須加以比較。飛燕攝影器材，以其優良的品質和先進的技術，成為了廣大攝影愛好者的首選。



FISHER VHS 飛燕 VHS 錄影機，性能卓越，操作簡便。

FISHER 飛燕電器（香港）有限公司  
電話：5-245114（7線），5-222621  
請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購  
陳列室：九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室

### 港元升值62%

好消息，現凡購買美國Scotch「思高」810神奇隱形膠紙3.4吋×36碼座六卷（\$66.50），即附送「思高」牌C-40「大班型」膠紙座（\$41.70）一個，等於港元升值62%，機會難逢，送完即止。

買 \$66.50 送價值 \$41.70

C-40「大班型」膠紙座  
設計新穎，外型名貴  
大方，膠紙底座在  
座上，永不遺失！

（每份六卷，價值\$66.50，送C-40「大班型」膠紙座一個）

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話：\_\_\_\_\_  
日期：\_\_\_\_\_  
請將支票劃線並註明支付3M遠東有限公司  
寄香港郵箱270號。

3M



本港新聞

傷健音樂會  
二月底舉行

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

【本報訊】由傷健音樂會籌委會主辦，並獲得香港樂壇各界支持，將於二月底舉行的「傷健音樂會」，現正積極籌備中。該會主席表示，希望透過音樂會，為傷健人士提供一個展示才華的機會，並藉此籌集資金，支持傷健服務。

讀者來函

歡迎讀者來函投訴或討論香港社會問題。來函請附真實姓名、住址、編者當代守秘密。但來函請勿涉及政治、宗教、色情、暴力等問題，請勿用鉛筆、鋼筆、墨水等書寫，請勿用鉛筆、鋼筆、墨水等書寫，請勿用鉛筆、鋼筆、墨水等書寫。

一羣九龍華仁學生來函  
要求商業電台不要侮辱學生的人格

【本報訊】九龍華仁學校學生來函，要求商業電台停止播放侮辱學生的節目。學生表示，該節目內容充滿歧視和侮辱，嚴重損害了學校的聲譽和學生的尊嚴。他們呼籲商業電台正視問題，停止播放該節目，並向學生道歉。

看香港電台電視劇「臨歧」後有感  
劇情發展不要歪曲學校社工的形象

【本報訊】有讀者對香港電台電視劇「臨歧」的劇情發展表示關注。讀者認為，該劇在描寫學校社工的形象時，存在歪曲和誇大的情況，這不僅損害了學校的形象，也對社會產生了負面影響。他們呼籲電視台在創作時應更加客觀和真實地反映學校社工的工作和生活。

女生月訊來潮不上體育課竟被罰金

【本報訊】一名女學生因月經來潮，無法參加體育課，竟被學校罰款。家長對此表示不滿，認為學校的處理方式過於僵化和不人性化。他們呼籲學校應更加關心學生的身體健康，並採取合理的措施，避免類似事件再次發生。

方便建造地鐵  
禁車通行一段

【本報訊】為方便地鐵建造，某段道路將實施禁車通行。有關部門表示，該段道路將作為地鐵的建設區域，為了確保施工的安全和順利進行，將暫時禁止車輛通行。他們呼籲市民理解和支持政府的這項決定，並儘量減少對交通的影響。

禁車通行一段

【本報訊】為方便地鐵建造，某段道路將實施禁車通行。有關部門表示，該段道路將作為地鐵的建設區域，為了確保施工的安全和順利進行，將暫時禁止車輛通行。他們呼籲市民理解和支持政府的這項決定，並儘量減少對交通的影響。

1984 中學會考試題預習專欄

歷史 (十七)

明德出版社胡應亮提供資料

Viola Wong Yuk-yue  
MILL & DALE PRESS LTD.

This time we shall learn the Boxer Uprising (1900-01) in China. Sometimes we say "Boxer Rising", but it refers to the same event. In 1900-01, the Boxers, who were landless peasants or labourers or other people, attacked foreigners and led the foreign powers to dispatch an Allied Expedition marching on Peking.

1. Causes and background

A. Anti-foreign activities in Chinese society - (a) China had an anti-foreign tradition. Foreigners were called barbarians. (b) Since 1860, Western missionaries could preach in the interiors of China and buy land for building churches. (c) The scholar-gentry hated Western missionaries. The missionaries carried out social welfare measures and enjoyed special legal rights. So the scholar-gentry disliked them. (d) Missionaries told Chinese people not to worship ancestors and not to take part in local festivals. They forbade Chinese people to worship Confucius (孔子) too. (e) Missionaries often used money to attract believers. Many local Christians bullied other people and depended on the Church for protection. Therefore Western missionaries seemed to be protecting crimes. (f) It was rumoured that missionaries took out children's hearts and destroyed local feng-shui (風水) by building churches.

B. Anti-foreign feelings in the Ch'ing government -

(a) The Empress Dowager - During the 1898 Hundred Day Reform, the British and Japanese governments helped K'ang Yu-wei and Liang Ch'i-ch'ao to escape from China. (b) Manchu conservatives -

changed the nature of the Boxer Movement. The Boxers became pro-dynasty and wholly anti-foreign.

D. In 1899, Yu-hsien (裕祿) was the governor of Shantung. He gave active support to the Boxers. Local officials were told to ignore complaints made by missionaries (when attacked by the Boxers). The Boxer slogan then changed to "uphold the Ch'ing and destroy the foreigners" (扶清滅洋). The name i-ho chun was changed to i-ho t'uan (義和團). A t'uan was a government-approved militia defence unit.

E. Die-hard Manchus like Prince Tuan recommended to the Empress Dowager that the Boxers be used against foreigners.

F. In 1900, the Empress told the Boxers to enter Peking and show her their magical kung-fu (功夫). Then she ordered regular government troops to join the Boxers. Even Manchu nobles were told to learn boxing.

G. Later, the Empress declared war on all foreign powers.

H. The Allied Expedition - The foreign powers quickly gathered an expedition which defeated the Boxers quickly and marched on Peking. The Empress fled to Sian in West China.

經濟 (十七)

明德出版社王啓光提供資料  
ECONOMICS (17)  
K.K. WONG & I.T. CHAN  
MILL & DALE PRESS LTD.

Barter Economy  
A barter economy is an economy in which people exchange goods directly among themselves. It

1984 中學會考試題預習專欄

歷史 (十七)

明德出版社胡應亮提供資料

Viola Wong Yuk-yue  
MILL & DALE PRESS LTD.

This time we shall learn the Boxer Uprising (1900-01) in China. Sometimes we say "Boxer Rising", but it refers to the same event. In 1900-01, the Boxers, who were landless peasants or labourers or other people, attacked foreigners and led the foreign powers to dispatch an Allied Expedition marching on Peking.

1. Causes and background

A. Anti-foreign activities in Chinese society - (a) China had an anti-foreign tradition. Foreigners were called barbarians. (b) Since 1860, Western missionaries could preach in the interiors of China and buy land for building churches. (c) The scholar-gentry hated Western missionaries. The missionaries carried out social welfare measures and enjoyed special legal rights. So the scholar-gentry disliked them. (d) Missionaries told Chinese people not to worship ancestors and not to take part in local festivals. They forbade Chinese people to worship Confucius (孔子) too. (e) Missionaries often used money to attract believers. Many local Christians bullied other people and depended on the Church for protection. Therefore Western missionaries seemed to be protecting crimes. (f) It was rumoured that missionaries took out children's hearts and destroyed local feng-shui (風水) by building churches.

B. Anti-foreign feelings in the Ch'ing government -

(a) The Empress Dowager - During the 1898 Hundred Day Reform, the British and Japanese governments helped K'ang Yu-wei and Liang Ch'i-ch'ao to escape from China. (b) Manchu conservatives -

changed the nature of the Boxer Movement. The Boxers became pro-dynasty and wholly anti-foreign.

D. In 1899, Yu-hsien (裕祿) was the governor of Shantung. He gave active support to the Boxers. Local officials were told to ignore complaints made by missionaries (when attacked by the Boxers). The Boxer slogan then changed to "uphold the Ch'ing and destroy the foreigners" (扶清滅洋). The name i-ho chun was changed to i-ho t'uan (義和團). A t'uan was a government-approved militia defence unit.

E. Die-hard Manchus like Prince Tuan recommended to the Empress Dowager that the Boxers be used against foreigners.

F. In 1900, the Empress told the Boxers to enter Peking and show her their magical kung-fu (功夫). Then she ordered regular government troops to join the Boxers. Even Manchu nobles were told to learn boxing.

G. Later, the Empress declared war on all foreign powers.

H. The Allied Expedition - The foreign powers quickly gathered an expedition which defeated the Boxers quickly and marched on Peking. The Empress fled to Sian in West China.

經濟 (十七)

明德出版社王啓光提供資料  
ECONOMICS (17)  
K.K. WONG & I.T. CHAN  
MILL & DALE PRESS LTD.

Barter Economy  
A barter economy is an economy in which people exchange goods directly among themselves. It

usually exists in a primitive society or rural areas. However, there are certain disadvantages associated with this type of economy. They are as follows:-

(a) In a barter economy, exchange can only occur where there exists "double coincidence of wants" among sellers and buyers. However, this situation can rarely happen because the needs of buyers may not match easily with what the sellers are willing to sell; and the possessions of the buyers may not be the ones the sellers want to exchange for. Therefore, exchange is very complicated and time-consuming.

(b) In a barter economy, there is no standard unit for measuring the values of goods and services exchanged. This adds difficulty and complication to the adding of values in exchange.

(c) In a barter economy, the value of goods cannot be stored for a long period of time since they cannot be turned into a generally acceptable thing which can last long. Therefore, there is a lack of good store of value.

(d) In a barter economy, there is a lack of standard for deferred payment, on which agreements and contracts can be made. Therefore, transactions requiring future payment cannot be conducted easily. Most transactions will be in the form of immediate payments only.

Functions of Money:

Money performs mainly the following functions:-

(1) Medium of Exchange: Money acts as a medium of exchange as it is generally accepted by the public. It saves time and effort in exchanging goods and services in a modern economy. With money, exchange is made simple, easy, and efficient. Therefore, division of labour can be increased.

(2) Measure of Value: Money acts as a measure of value of goods and services. As the prices of goods and services are in

terms of money, computation and comparison are made easier during exchange.

(3) Store of Value: People can store the value of their wealth in the form of money. Therefore, they can save the value of their possessions for consumption in future.

(4) Standard for deferred payment: Money acts as a standard for deferred payment. Transactions requiring future payment can be made on contracts or agreements based on money terms. Money therefore increases exchange possibilities in a modern economy.

Conditions for money to fulfil its functions

There are two conditions on which money can perform its functions satisfactorily.

(1) Money must be generally accepted by the public in order to act as a medium of exchange and a measure of value. Otherwise, people would refuse to accept money in exchange.

(2) The value of money must be stable in order to act as a store of value and a standard for deferred payment. This means that the general price level should be stable in the economy. Otherwise, people would turn to use other valuables, such as gold and jewels, as a store of value. This implies that inflation rate should be kept to a low level in order to maintain money as a good store of value and a good standard for deferred payments.

附加數 (十七)

明德出版社高樹方提供資料

ADDITIONAL MATHEMATICS (17)  
S.F. KO  
MILL & DALE PRESS LTD.  
Integration:

Worked examples:

1. Evaluate  $\int_0^2 \cos 3x \sin 5x dx$

Solution:

$\int_0^2 \cos 3x \sin 5x dx$

$\int_0^2 \frac{1}{2} (\sin 8x + \sin 2x) dx$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 8x - \frac{1}{2} \cos 2x \right]_0^2$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{1}{8} \cos 0 + \frac{1}{2} \cos 0 \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{1}{8} + \frac{1}{2} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

$= \frac{1}{2} \left[ -\frac{1}{8} \cos 16 - \frac{1}{2} \cos 4 + \frac{5}{8} \right]$

Exercise 9

1. Evaluate  $\int_0^2 |1-x| dx$

2. (a) Evaluate  $\int_0^{\pi} \sin^2 x \cos x dx$

(b) Evaluate  $\int_0^{\pi} (\cos 4x + \cos 6x) dx$

and hence find the value of  $\int_0^{\pi} \cos x \cos 5x dx$

3. Find the indefinite integrals with respect to x by using a suitable substitution:

(a)  $\int \sqrt{x+1} dx$

(b)  $\int \frac{3-x}{1+\sqrt{x-2}} dx$  (Let  $u=x-2$ )

4. Evaluate

(a)  $\int_3^6 \frac{xdx}{\sqrt{x-2}}$  using the substitution  $t=x-2$ .

(b)  $\int_{-1}^1 \frac{dx}{\sqrt{4-x^2}}$  using the substitution  $x=2\sin \theta$

5. Find the ratio of the volumes formed by rotating the area enclosed by the curve  $y=x^4$ , the line  $x=1$  and the x-axis

(i) about the x-axis,

(ii) about the y-axis.







# 本港新聞

## 慘遭巨型混凝土車輾過 四歲男童 身首異處

### 與父兄飲早茶歸家途中遭輾斃

【本報訊】昨日下午二時許，一名四歲男童，在沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。死者為沙田區沙田墟，姓陳，年方四歲，係沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。死者為沙田區沙田墟，姓陳，年方四歲，係沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。

## 有人冒警令的士司機受傷 五十的士駛往警署 要求澄清事情真相

【本報訊】昨日下午二時許，一名士司機，在沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。死者為沙田區沙田墟，姓陳，年方四歲，係沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。

## 相識一月墮入愛河發誓非夢 書院女疑遭人拋棄 匿藏廁所所割脈

【本報訊】一名女學生，在沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。死者為沙田區沙田墟，姓陳，年方四歲，係沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。

## 中國旅行社委各大銀行 代辦回鄉聯運託運行李

【本報訊】中國旅行社，為便利僑胞回鄉，特委各大銀行，代辦回鄉聯運託運行李。此舉旨在減輕僑胞負擔，提高運輸效率。

## 在淺水灣燒烤突來惡煞 十多漢持刀圍襲 三男一女被斬重傷

【本報訊】昨日下午二時許，在淺水灣燒烤，突來惡煞，十多漢持刀圍襲，三男一女被斬重傷。警方接報後，立即派員前往調查，並已將涉案人員拘捕。

## 尚有本 港新聞刊 在第二張

【本報訊】本報今日之港新聞，刊載於第二張。內容豐富，包括本地新聞、國際動態及社會關注之各項事件。

## 居民及殃火大廠衣製道山青 困被客住名八 出救員防消由

【本報訊】昨日下午二時許，在沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。死者為沙田區沙田墟，姓陳，年方四歲，係沙田區沙田墟，與父兄飲早茶歸家途中，慘遭一輛巨型混凝土車輾過，身首異處。

## 小學盆種蔬菜比賽 鼓勵學生美化環境

【本報訊】沙田區小學盆種蔬菜比賽，旨在鼓勵學生美化環境，培養愛護自然之精神。比賽結果將於近日內公佈。

## 的士高之夜 宣傳反吸毒

【本報訊】沙田區士高之夜，特設宣傳反吸毒活動，旨在提高青少年對吸毒危害之認識，並提供相關之諮詢及支援服務。

### 新春住新酒店行樂

華僑耆聯誼會賀新年初二三舉行  
觀賞溜冰雜技賀年

### 福州香港包機

慶祝通航週年  
福建同鄉四會設宴

### 知識的探索 智慧的啟發

聲寶牌教育電腦系列  
帶領拓展未來新領域

### SHARP 聲寶牌

尖端電腦新科技 拓展明日新天地

### 好書贈親友，物輕情義重

香港動物原色圖鑑  
香港廟宇圖志  
香港植物圖志  
香港昆蟲圖志  
香港鳥類圖志  
香港魚類圖志  
香港爬蟲圖志  
香港兩栖圖志  
香港節肢圖志  
香港軟體圖志  
香港植物圖志  
香港動物圖志

### 英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程  
一九八四年夏季學期：四月廿日至七月廿八日  
普通英語：由初級至高級  
商業英語：中級及高級  
普通英語速成班  
高級英語班  
香港中學會考英語預備班  
倫敦 GCE 英語課程  
劍橋文憑初級班  
本會為香港考試局之考試中心，程度適合之會考學生可在此會考香港中學會考及倫敦大學普通文憑考試。







# 本港新聞

## 東區增加兩個分區 年中重新劃定界線

（特訊）東區政務處已同政府提出加開  
便民政分區申請。預計在八年中將會獲得批准  
，屆時東區將會增加現時十個分區，增加至二十個  
分區。

據東區政務事務員呂孝端日前在主持東區政  
務會議上表示，計劃增加兩個分區，分別是  
劍魚池及葵青（西）；原因是配合未來人口增  
長的需要。

他指出，東區人口預計至五十年中將會達到  
六十萬，其中大老山、南豐新和康山私入墾字  
發展計劃會增加廿萬人，故有必要增加兩個分  
區，一方面亦可配合在八五年實行第一條行  
的全港區議會選舉。

呂氏又說，倘若此批修改之案，現時就獲得  
及葵青（南）；葵青（北）三個分區界線會重  
劃分，而未來區議會選議員和界區議員亦會  
增加。使東區區議會非官守議員總數達到  
四位，分別是三位區委，一位民選。

他補充說東區加開兩個分區的建議事前會  
諮詢區議員，並獲得區議員一致贊成。

在該次分區委員會的委任方面，他表示  
會在今年一月末屆滿時，透過區議員和區內  
區團領小組，從中物色二人。

他表示，人選會盡量廣泛來自社會各  
層，而委員數目會持在廿五位以下。

東區區議員李樹賢則同意設立兩個分區，  
認為可以更緊密接納民意，使地方行政工作  
更為有效。

首屆東區體育節閉幕  
六週多采多姿節目

# 促進居民友誼合作

首屆東區康樂節目  
（十二）月分展開  
後，經過六期多至多  
彩的康體活動。昨日圖  
為東區康樂委員會上  
述舉行的頒獎典禮上  
端在區政務處與呂卓  
表示，東區康樂節節有  
於培養區內居民友誼  
的歸屬感，對社區建  
明香港北區新界區會  
合舉辦的。  
昨日的頒獎禮在夜後  
並進行歌舞表演助慶

## 統計月刊

長葛版。（來）

刊就業專文  
（港訊）一篇述  
經住戶統計與  
失業開工不足情  
量分析」的專文，已在  
一九三三年十一月發售

工本巨的數字。  
上述專文論述師  
程序，包括勞動人口、口  
程的概況及定義、抽樣  
設計、數據處理、抽樣  
數據處理之控制、判、判  
過程及判斷的準確程度  
和發表的數據的準確性  
在香港區統計月刊現  
在港區區康樂樂業發  
政務處及區政府刊物物  
發售處發售，每本十二  
元。

中央統籌執行

**政府考慮成立部門專責處理  
噪音影響樓宇出租應減差餉**

【訊】港府現正考慮成立一個專責處理噪音影響樓宇出租的部門，並擬定規例，以減輕噪音對樓宇出租的影響。該部門將負責調查噪音問題，並向有關部門發出指令，要求採取措施減少噪音。此外，該部門還將負責向有關部門發出指令，要求採取措施減少噪音。此外，該部門還將負責向有關部門發出指令，要求採取措施減少噪音。

機務工程系教授黃志華表示，九龍城區議員吳永順、和香港建造商會會長黃志華等，均對該部門的成立表示支持。黃志華表示，該部門的成立將有助於減輕噪音對樓宇出租的影響，並提高樓宇出租的質量。

推行旺角  
金飲物購  
十六滿年  
會試席待內堂

**計劃特惠耆英**

食獲折扣優待  
可領取優惠券

受恩惠，故思報答，及旺角肉內惠待。

各行政多服務，特務（特）參加人提供協助，或促忙時間從速街坊慶商號中靜即

河企業公司董事長  
蕭明捐二千元

**響應救童助學**

山河企業有限公司董事長周先生生平熱心社會公益及慈善事業，此次主辦「救童助學」特捐出善款一千元，俾資生得以繼續攻讀學業。蕭氏鑒此仁風，殊深佩服。先生宏願如下：

遇落者予：培育英才，成爲學者，至足爲吾輩幸子。故有年才，拔其優秀，以千元作爲獎賞，茲將支票開列如下爲荷。

本人爲應此善舉，茲將以下支票開列於此敬頌文祺。此致華僑董事會總經理維安。山河企業有限公司謹啓。

該計劃實屬良便惠，均以「特惠券」方式進行非常簡便，凡住旺角區內之人在六十三歲或以勞一，符合條件之老人只需帶同本人身份證或到街坊會或民政事務處辦理領取，或索取部份份數捐助，住旺角坊務處或旺角政務處辦事處均可，在有效期間每使用一張，每張只限一次，用完日期。

曹氏一再強調，該計劃之精神，不單是金錢乎令老人感受被愛尊重，更見到社區關懷。同時，令社會各層人士深切認識及實踐老幼共融。該計劃由旺角區八、九、十、四年度起實施運動主辦，以配合即將在旺角區進行之敬老運動。

最後，陳會長指出是項活動並非某團體專利，任何合資格人士，一九三二—七歲齡之老人或兒童（電話八二三五）旺角政務處職員。）

圖示：城市論壇昨討論噪音管制是否奏效，出席嘉賓包括左起：高華文、吳少鵬、關紹猷和羅康瑞。

對於目前的噪音管制，大部份的嘉賓都同意由一個中央部門負責，其中高華文建議人口稠密，建築造成噪音必定會影響市民寧，但他強調，該會望盡量減少噪音，故會支持政府立例管制

設立一個吸煙熱線電話。此外，九龍區議會議員吳錫泰則認為，港府應立即採取行動，以減少吸煙率。

據資料顯示，香港是世界上最暢的城市之一。與其他城市相比，香港的市民乘坐飛機、電車及公共巴士至交通、倫敦等地，甚至到郊區的吸煙攤上通煙的吸煙者十


噪音。他解釋謂，部份樓宇由於噪音關係而不能租出，政府應以減低差餉作為彌補。

而關氏則表示：環界限為連續八小時，八十五至九十分貝的高於倫敦、紐約及東等地。

據專家分析，一人可以容忍的最高噪音

最後香港建造商會  
噪音控制小組副主席羅  
（左起）

量，如果超過這個極  
，則有永久失聰的可  
（儀）



會陳廣社會服務中心主  
該計劃自去年十一月  
案爲一千名該老人中心  
段，獲得各界熱烈支持

（一）項：承辦一  
（二）項：承辦  
（三）項：承辦  
有意承辦者，

本院現招商：

（一）項：承辦一  
（二）項：承辦  
（三）項：承辦  
有意承辦者，

容主要是邀請社區內  
人士，為老人提供特  
殊服務，主要分為兩  
類：(一)為長者提供  
計劃之商店或服務，  
以協助老人購買或服  
務所需之藥物或非法  
藥物服務，(二)由社  
區中心名義或後援，  
或為或為或為或為或  
或為或為或為或為或

列辦事處之服務：(一) 更換  
標金發還，如投訴有  
本院對各藥有

一九八四年 月 日

憑咭向有關商號購物及  
九折優待，鑒別更達八

以不法之徒藉此自行行賄  
 防範廉價社會服務中心

扣和獲得，而主要是實  
 施各行各業的支持參予  
 之的風氣。  
 員員統籌，旺角復防會

領取特惠恩惠的辦法  
 之人均可領取。特惠  
 行時之期間將給予特惠  
 關本，及已付酬之同  
 款均可領取特惠之同  
 再取，旁上均明有效。

今天拍賣  
 AUCTION TODAY  
 茲承佳寧集團聯合破產管  
 理人 中環商務 拍賣

委託  
於一九八四年一月十六日（星期一）  
上午由十時開始及下午由二時三十分開始  
在  
香港皇后大道中二號  
希爾頓酒店四樓印度廳  
將現存於九龍紅磡亞街黃埔東倉泛洋國  
際有限公司內之大量寫字樓傢俬、用具、  
清潔機械用具及雜物公開分批批出。（詳情  
請參考拍賣目錄）投得者於下屆時須將  
全部貨款以現金或銀行本票交清。  
看貨時間：一九八四年一月十四日（星期六）  
上午十時至下午四時  
索取拍賣目錄、章程及看貨許可証請與本  
拍賣行聯絡。  
**Q-5-7909828**  
**衛健明測計師行**  
皇家特許測量師·地產物業顧問及代理

於於日(例假除外)辦公時間內在下列辦事處或章程：  
香港上環荷李活街東華醫院官週年紀念樓二樓口務處。  
老德輔道中東華醫院一樓總務處。  
封面書明「東華三院捐募委員會」及註明承投項目，分別投投於  
子元正，第九(二)項投投五百元正。投標者須於投標時繳交「不取  
押金」拾個。

東華三院主席 梁仲清

**誠聘**  
男性信差——月薪\$1,700，福利佳，年  
18或以上，懂英語，中五程度，體健點  
靈，須輪班工作，有意者請電576560  
洽。

**馮檢基認為有檢討必要**

(特訊)市政局助理員馮檢基，認爲市政局須檢討其各種資助計劃時，屆時該等計劃經過側重外國題材，未能反映本地社會的特色。

馮檢基於最近完成一份有關當局屬下四個公園的研究報告。他指出：現時情況的改變亦不單限於外來題材(在金錢方面方面)，而市政局亦須考慮到本國文化因素。

對於否仍繼續以數元的補助金去培養香港音樂院、馮氏琴學院及別類學校，則須另作分別研究。至於樂隊訓練班，因這類活動，而遭

**香港房屋協會**

譚鑑銘先生將於一九八四年一月十七日起接任本會之執行總幹事職位。

**英國文化協會**

[illegible]

住戶 自置 物業 移居 海外

四千個單位  
退回房委會  
再分配予有需要家庭


（港訊）過去一年內，有四千一百六十三個家庭，他們的住位退回給房委會。

房委會委員黃國仁昨日說，這些單位已經作行分，其他還需要公營的家庭，人感到被排擠，更希望為他們公屋住戶，經多年等待後，受低價限制之後，已離開公屋，為他們提供新的家庭居住單位。


**通 告**

啓者：位於美國之MERITUS INDUSTRIES INC.已在英國依據一九四九年註冊設計法例將下列之設計註冊  
 U.K. REGISTERED DESIGN NO. 1008062  
 TOY HORSE


U.K. REGISTERED DESIGN NO. 1008063  
 TOY LAMB




FRONT VIEW



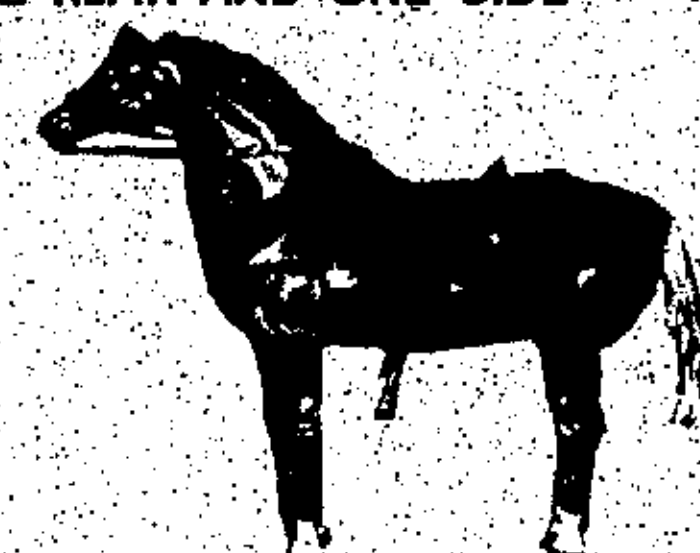
PERSPECTIVE VIEW FROM ABOVE  
SHOWING REAR AND ONE SIDE




FRONT VIEW



VIEW FROM ONE SIDE



VIEW FROM OTHER SIDE



VIEW FROM ONE SIDE

再者：英國註冊之設計在香港自動獲得有效之保障MERITUS INDUSTRIES INC. 將毫不猶疑地向任何侵犯  
 內之權益或假冒其產品之任何人士，尙就或公司採取法律程序以獲得禁制令，賠償損失或利益賬目而不再另行通

**LYOYD WISE & CO., CHARTERED PATENT AGENTS**

**MERITUS INDUSTRIES INC.**

一九八四年一月十六日

香港歷山大廈二六〇六室

在案： NO. 1008063  
 香港樓勿兄弟拍賣行啓  
 電話五一一三〇三四  
 拍賣人審估拍賣行及地產代理有限公司  
 香港皇后大道中卅六號廣興隆五五室  
 電話：五二三九四三及五二三九四六  
 香港德輔道中二十五號華商商業銀行五五室  
 電話：五三二五〇八及五三二五〇九  
 主計多倫多區律師 律師 師行 同型

**承銀主命下**

啓者：敝號收得及拍賣  
○五號（星期二）午  
九號威沙打405室巴利  
面積：約700平方  
年期：150年由清  
此物業於交易清楚  
會與銀行商行（蘇  
香港發交1-3號

 地產公司

**模勿兒拍賣行拍賣廣告**

啟者茲奉香港最高法院命  
ACTION NO. 1119 of 1982 準於一九八四年  
十月十七日即本月十一時止在德輔道  
街門牌十號本拍賣行將存下列之貨物拍賣  
（詳情）正印十大鐵鑄一AND DET-I-KUK  
SUI WAU (NATURE OF GOODS)-TAPPING  
MACHINE, PRESSING MACHINES  
ROLLING MACHINE AND LATHE 貨物性  
質請參閱拍賣表。又為欲知詳細及投標章程  
請向本律師或拍賣人詢問可也。

座落：香港德輔道中五十四號全幢樓宇  
地段面積：約一千二百八十平方呎（抵供參考用）  
每年租銀：港幣一千元正（整數另議）  
（每半年繳一次）  
上開業現狀現招租及相租者須先向本律師  
或拍賣人詢問可也。  
香港灣仔和合中心卅八號 電話：五一二〇二六  
胡朝平 羅偉傑律師行同啓

**承高等法院命賣置物業出投**

啓者：敝人等准拍賣行（置地有限公司）定期於一九八四年舊曆十月五日（星期四）下午二時正起在皇后大道中州大法院大堂（五五號）拍賣如下地段內所列之物業當衆出投，其計開：

地段：內地段八三一一號  
座落：香港德輔道中五十四號全幢樓宇  
年期：一百二十年（由一九八九年一月二日起計）  
地段面積：約一千二百八十平方呎（抵供參考用）  
每年租銀：港幣一千元正（整數另議）  
（每半年繳一次）  
上開業現狀現招租及相租者須先向本律師  
或拍賣人詢問可也。  
香港灣仔和合中心卅八號 電話：五一二〇二六  
胡朝平 羅偉傑律師行同啓

**拍賣貴重物業公開拍賣**

拍賣行定於一九八四年一月十  
日(星期二)下午二時在皇后大道中  
拍賣  
道水大里一樓D座  
房  
一九八三年12月25日起計  
後接交  
(主代表律師)  
南華大廈17樓

**估價及拍賣行**  
董事：康嘉估價師、拍賣師  
**5-222088**

七呎呎，有裝修  
中國永安集團大廈15字樓，三千  
七百呎，有裝修  
⑥213131 ③238708  
有詳情電：

**承銀主命文吉物業出投**

啓者拍賣人奉港督府及地產代理有限公司定期於一九八四年一月十六日(星期一)下午三時正起在港督皇后大道中卅六號嘉露大廈○五室其拍賣房內將下開物業榮業出投

計開

地段 九龍內地段 三三五八號餘段不可分割之三分三〇等份之份  
座落 九龍漆山道七十八號第一字樓廿二號單位

欲知詳細及投買章程請向賣主師或拍賣人詢問便知

電話：五一—四四四九  
五二—四四四九

香港干諾道中六四至六六號中華廠商大廈廿二字樓

啓者  
四座  
港內  
內將  
倉庫  
C&H  
2000  
後改  
恕不  
若有  
可所  
有

包和電影。此外，市政局又花了九萬元添添一個有市政局沒有關係的團體，而這個團體大部份的表決者並非香港人。

不過，市政局還有一負責聯繫該等團體的小組主席周傑榮稱：市政局撥款資助香港電影業。

她解釋說：香港電影業對社會發展及對市政局很重要，而且幾乎所有演出場均由市政局控制配合管理，所以兩團體配合管理，反以樂園，化實業為娛樂。

(終)

承買主命大批人造纖維地毯拍賣

協聯估值及拍賣行謹定於一九八一年一月廿日(星期五)上午十時五十分在香港皇后大道中三十號娛樂場四〇五室其拍賣現存於新界下葵涌淡樂街333地段裕林貨棧有限公司之TUFTED SYNTHETIC RUGS及TAPES TO WALL 西德人造地毯73捲共約59675方呎(每捲400CM X 100CM)照現充當案來拍賣以價高者得於下週一將全部貨款以現金或將本票繳足(支票照接納)並限於指定期內將本票繳下週後有任何錯誤名稱不對數不符及適用與否等歸買者自理本行概不負責特此聲明

一九八一年一月十八日辦公時間到上址看貨，本行備有貴客歡迎索取。

協聯估值及拍賣行  
地產測量師、機器估值師、拍賣師  
6-5-2088

茲照得本投在香港灣仔市政大廈咖啡樓售賣小食之經營權承辦期由一九四四年五月一日起至一九四七年四月三十日止。

凡欲投標者須於一九四四年五月一日（星期五）上午九時前，投入香港雪廠街政務處西座十二樓市政投標委員會詢問處之投標箱內。

投標者請注意：現將之月租為三千七百五十元。

一九四四年五月十三日 市政局投標委員會秘書 余寶兒

茲照得本投在香港灣仔市政大廈咖啡樓售賣小食之經營權承辦期由一九四四年五月一日起至一九四七年四月三十日止。

凡欲投標者須於一九四四年五月一日（星期五）上午九時前，投入香港雪廠街政務處西座十二樓市政投標委員會詢問處之投標箱內。

投標者請注意：現將之月租為三千七百五十元。

一九四四年五月十三日 市政局投標委員會秘書 余寶兒

[illegible]

茲招請專署秘書公司司員男員工裝製紙箔特等標之夏草花標  
招標編號 JJC08967(B)

投標表格可向香港中區警務處大號西洋律市政局物料供  
組投標事務科索取，一切詳情亦可向該處查詢。

投標書須在一九四四年五月廿日(星期三)上午九時前，放入香港  
政府十一號中國政府總辦事處內。由該市政總辦接授處理之處不得開拆。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

茲招請專署秘書公司印製「香港海濱」及「香港熱帶性植物」小冊  
招標編號 JJC08968(B)

投標表格可向香港中區警務處大號西洋律市政局物料供  
組投標事務科索取，一切詳情亦可向該處查詢。

投標書須在一九四四年五月廿日(星期三)上午九時前，放入香港  
政府十一號中國政府總辦事處內。由該市政總辦接授處理之處不得開拆。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

茲招請承領者之公司爲第八屆香港國際電影節印製護照、同條、致更便捷、及證書、目錄及小冊(招標號碼:CSO(8)大廈地)(S.A.)。

一、投標表格可向香港中區警務處第八號(即中區大廈地)市政局物供投標處索取。一切詳情亦可向該處查詢。

二、投標表格必須在一九八四年三月十日(星期三)上午九時前，放入香港一號中區政府大廈四座十二樓市政投標委員會秘書處內。

三、投標表格及其他詳情可向九龍廣東道政府市政事務處詢問。由該處辦事處索取。如有疑問，請致電三三八六六六六六(五)向該區秘書查詢。

四、投標表格於一九八四年三月一日(星期五)上午九時開始放入香港警務處府舍四座十二樓印製護照之投標箱內。

五、投標者請注意：上述小費目前預付給港幣二萬零三百三十三元。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

市政局投標委員會秘書 余寶兒

市政局招標佈告

市政局招標佈告

**市政局招標佈告**

茲招請承辦者公司為男界及一般事務隊一級工人縫製夏季恤衫  
招標號碼：JC (Contract B.C.)

投標者可向香港中區舊衙門大號西洋街新大寶地市政局物料供  
組投標部索取圖樣，一切詳情亦須向該部查悉。


投標者須在（一九八四年二月）（星期五）上午九時前，放入香港  
中區政府合署西座十二樓市政局物料供應處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 余寶兒

**市政局招標佈告**

售賣小食

茲招商承投在九龍公園售賣小食之專權，期限由一九八四年四月一  
至一九八五年三月三十一日止。

  
**香港政府公佈**  
**運 輸 署 佈 告**  
臨時封閉寧富街事

茲公佈寧富街由其與利榮街交界至北大約一百二十米處至同一段界北大約一百八十米處止一段將繼封閉六星期。直至一九八四年二月止。以興建地下鐵路。在繼封閉該段期間內。將繼續提供臨時車輛道路。連接水泰道與寧富街。擬前在車道之寬車上請使用紫綫水泰道及上述之臨時道路駛入士街。

運輸署署長 李 舒



去年 氣候 失常 商品 行情 多變

[illegible][illegible][illegible]

使，氣天劣惡間月八七的外之料量商營自難  
候氣，境困沉低年兩前離脫，漲狂情行品商  
。一廿之分百約漲上格價品商年全使常失  
品王目外商大運沈前來價三 磅年，量多半年

美國政府昨天實施  
史詩般創舉，大實施  
債務計劃（P.L.I.）以抑  
止物價大幅而過，防止  
生產物短缺。

從去年起，沒遇到過  
近十年來最嚴酷的乾  
旱，於是穀類價格出  
乎意料地便宜，存糧  
充足和黃豆供應豐  
滿，到今年，穀類和穀  
物，蛋、油、糖的數  
量，又空前地增加。

據米時  
勢才制衡物價的勢  
勢，但物價仍將必然  
下降，因為美元強硬  
至低於物價，雖然物  
價的能力，全年短期  
上將約百分之四，小  
米，玉米約百分之四  
，大豆約百分之四，  
棉花約百分之四，  
油，糖約百分之四。

已運轉，商品和服務價格  
將與物價同時下降，  
但物價仍將必然  
下降，因為美元強硬  
至低於物價，雖然物  
價的能力，全年短期  
上將約百分之四，小  
米，玉米約百分之四  
，大豆約百分之四，  
棉花約百分之四，  
油，糖約百分之四。

[illegible][illegible]

學生舞 培 七 旦

蹈團去年九月成立後  
養藝術優秀人材  
提高學界舞蹈質素  
月國際青年舞蹈節教署將派學員參加  
各項費用相當龐大有待政務署批准撥款  
最近兩名藝員獲選入中  
於今年七月間舉行之「國際  
不過，他們的頭銜否能  
上平馬」，為要界中  
足本港學界已達一定水準。此外，該節  
於月再來港，屆時將派出代表舞蹈班的學員  
加舞，希望能到同樣滿意的成績。  
學生舞團團長去年九月特到臺灣，曾研、

[illegible]

**明應書院考模範測驗特價優惠**

**● 展期至本週末**

學校交模範或集體訂購 電話：5-696191—2 5-677177

(1) 中學會考試題解答

**原價\$7.00 · 華僑日報贊助 · 特價\$5.50**

中國語文 · 數學(A) · 物理 · 化學 · 生物  
附加數學 · 數學(B) · 歷史 · 地理 · 經濟

成康中學 輔導員訓練班

雖然如此，她仍被選於今年七月一日國際青年舞蹈節時，能到上海演出；不過，舞蹈節一時難辦，劉秀所涉及的服飾費用及其他表演有持有關部門的支持。

劉秀對社會公益事業，是舞蹈質素，是一項值得提倡的。

教育暨文化教育組邀請劉秀組織教育、康樂及體育活動興趣的教師，申請成為七間成人教育康樂中心的義工輔導員。凡欲參加的教師，必須參加一項為期兩星期制課程，費全免。

有關該項訓練班的請表及其他詳情，可於月十九日以前向該局。

(二) 中學會考模擬測驗、各科會考練習 (附詳細解答)

**原價 \$8-\$26 華僑日報贊助 特價\$7-\$20**

(1) 英文科會考模擬測驗	(2) 數學科(課程A)會考模擬測驗
(3) 地理科會考模擬測驗	(4) 數學科(課程B)會考模擬測驗
(5) 物理科會考模擬測驗	(6) 化學科會考模擬測驗(增訂版)
(7) 生物科會考模擬測驗(增訂版)	(8) 附加數學科會考模擬測驗
(9) M.C. PHYSICS (中四、五)	(10) M.C. CHEMISTRY (中四、五)
(11) 中國文學史編增訂版(中四、五)	(12) 中國歷史選擇題(甲、乙、丙組三冊)
(13) 中國歷史精要及多項選擇題(甲、乙、丙組三冊, 中四、五適用)	

**售賣處：華僑日報辦事處及明德社分銷處**

(1) 華僑日報總社：荷李活道110號下(2) 華僑日報中區分處：中環萊佛士街華人銀行對面(3) 華僑日報北角分處：北角海華街127號地下(4) 華僑日報旺角分處：旺角上海街497號地下(5) 明德文社有限公司：筲箕灣西灣河街94號地下(蘭芳樓小學及明致幼稚園)(6) 金怡軒明德社分銷處：深水埗南昌街白田購物中心G座30號地下(7) 松柏軒明德社分銷處：元朗洪水橋德福大廈地下

**港九新界特約書局**

(1) 四連書室，香港仔大連利商業大廈9號，(2) 裕德書局，西營盤四連街32號，(3) 大華書局，大道西352號，(4) 世界書局，德輔道中254號，(5) 齡記書局，德輔道中設有餘行書處，(6) 華風書局，灣仔砵士頓道184號，(7) 廣興書局，波斯富街108號，(8) 青年書局，葵青灣道140號，(9) 九龍世界書局，旺角亞答街105號，(10) 浩華書局，旺角亞答街一樓74號，(11) 齡記書局，旺角彌敦道678號，(12) 天利行，旺角彌敦道607號-608號，(13) 苑記書局，旺角道芝街77號，(14) 浩文書局，紅磡雲仙雙鳳街80號，(15) 鳳文書局，士瓜灣馬頭道322號A，(16) 大昌書局，慈雲山雙鳳街78號，(17) 嘉文書局，九龍城康寧道32號，(18) 偉發書局，九龍城麗坪村道27號，(19) 官信行華書局，官涌康寧道248號，(20) 永光書局，深水埗青山街352號，(21) 朗來書坊，沙田田明朗樓底105號，(22) 海輝書局，荃灣海塘街77號二樓A座，(23) 戲丹書坊，荃灣兆和街四號三樓B座，(24) 綠生書局，元朗大棠路61號，(25) 正豐書局，元朗教育路豐興樓40號。

**改新稅稅視實情暫打兒女免稅額**  
**寄回表格極屬重要現延期至廿日截止**

香港稅務局以銀行、郵局、物業等，尤其在通貨膨脹、物價上升之際，與現實情況，早於去年十月間，透過傳媒發表，呼籲改善，該會會於上星期，上書稅務局，提出三項建議：

一、個人及妻室、兒女、供養父母等免稅額，與物價指數掛鈎，並自八零至八四年度起，立即調整。此後按年調整。

二、計稅起點依舊為一萬元，則稅率應降為二級，以後每增一萬元為一級，每一級增稅二元，直至第十個萬元，始為第十級。

(三)兒女免稅額，應寬鬆打，使低階階級不至維持起碼之生活。

同時，該會並要求：在八四年一月一日起，官俸員工薪金之調整，亦與「物價指數」掛鈎，而此年度底是應增百分之四至六之事例。

為徵求各界稅務師員工之意見，經理事務及會員大會會議，向各新年假期已滿各單位紛紛寄書致函，表示支持，原定十日止截止，因在收得之表格，有因郵寄着火者，雖經查詢，頗多損壞不全，其中地址不明者，即補回表格，供備用之用。

該會辦事人特決定，展期至本月二十日截止，凡未寄回者，仍可填寄。至寄回者，仍有誤，迄未收到則邊邊者，亦可在此期間內，上書至十次，時間電話

香港稅務局以銀行、郵局、物業等，尤其在通貨膨脹、物價上升之際，與現實情況，早於去年十月間，透過傳媒發表，呼籲改善，該會會於上星期，上書稅務局，提出三項建議：

一、個人及妻室、兒女、供養父母等免稅額，與物價指數掛鈎，並自八零至八四年度起，立即調整。此後按年調整。

二、計稅起點依舊為一萬元，則稅率應降為二級，以後每增一萬元為一級，每一級增稅二元，直至第十個萬元，始為第十級。

(三)兒女免稅額，應寬鬆打，使低階階級不至維持起碼之生活。

同時，該會並要求：在八四年一月一日起，官俸員工薪金之調整，亦與「物價指數」掛鈎，而此年度底是應增百分之四至六之事例。

為徵求各界稅務師員工之意見，經理事務及會員大會會議，向各新年假期已滿各單位紛紛寄書致函，表示支持，原定十日止截止，因在收得之表格，有因郵寄着火者，雖經查詢，頗多損壞不全，其中地址不明者，即補回表格，供備用之用。

該會辦事人特決定，展期至本月二十日截止，凡未寄回者，仍可填寄。至寄回者，仍有誤，迄未收到則邊邊者，亦可在此期間內，上書至十次，時間電話

香港稅務局以銀行、郵局、物業等，尤其在通貨膨脹、物價上升之際，與現實情況，早於去年十月間，透過傳媒發表，呼籲改善，該會會於上星期，上書稅務局，提出三項建議：

一、個人及妻室、兒女、供養父母等免稅額，與物價指數掛鈎，並自八零至八四年度起，立即調整。此後按年調整。

二、計稅起點依舊為一萬元，則稅率應降為二級，以後每增一萬元為一級，每一級增稅二元，直至第十個萬元，始為第十級。

(三)兒女免稅額，應寬鬆打，使低階階級不至維持起碼之生活。

同時，該會並要求：在八四年一月一日起，官俸員工薪金之調整，亦與「物價指數」掛鈎，而此年度底是應增百分之四至六之事例。

為徵求各界稅務師員工之意見，經理事務及會員大會會議，向各新年假期已滿各單位紛紛寄書致函，表示支持，原定十日止截止，因在收得之表格，有因郵寄着火者，雖經查詢，頗多損壞不全，其中地址不明者，即補回表格，供備用之用。

該會辦事人特決定，展期至本月二十日截止，凡未寄回者，仍可填寄。至寄回者，仍有誤，迄未收到則邊邊者，亦可在此期間內，上書至十次，時間電話

●免費普通話每日一分鐘●

熱線電話：3-325787 (內容每週刊登一次)

第七講 數目字

華僑日報教育版主辦

1. Yì nián yǒu shíèr ge yuè.	一 年 有 十 二 個 月。	ge yuè.
2. Dà yuè yǒu sānshí yī tiān.	大 月 有 三 十 一 天。	yī tiān.
3. Xiǎoyuè yǒu sānshí tiān.	小 月 有 三 十 天。	sānshí tiān.
4. Èryuè zhǐyǒu èrshí èr tiān.	二 月 只 有 二 十 二 天。	èrshí èr tiān.
5. Yī tiān yǒu èrshí sì xiǎoshí.	一 天 有 二 十 四 小 時。	sì xiǎoshí.
6. Mǎi xiǎoshí yǒu liùshí fēn zhōng.	買 小 時 有 六 十 分 鐘。	liùshí fēn zhōng.
7. Mǎi zhōu yǒu qī tiān.	買 周 有 七 天。	qī tiān.
8. Mǎi tiān gōngzuò bā xiǎoshí.	買 天 工 作 八 小 時。	bā xiǎoshí.

幼兒樂園  
上學期新生

麥涌津貼由  
史、經、政、總局信密  
照、電話。

[illegible]

**84明德會考溫習精要** 詢問電話：⑥77177⑤696191

●由1984年一月廿六日開始，一連三個月，用輔導方式指導學生溫習。

●分文理兩組，每組十一科，內容參照1984年中學會考範圍編訂。

●提供補充資料，著重普考生作重點溫習，討論答題技巧。

●只按受預訂，全部課程共12期，分六次習考，共一百五十五元。

●參加者可剪下訂開單，以「明德文化服務社」抬頭之劃線支票，或銀行本票，或郵政匯票，寄寄實海西灣河街94號地下明德社。

**「84明德會考溫習精要」訂開單**

茲寄上港幣 \_\_\_\_\_ 元 文票口 本票口 匯票口 之張，訂開

「84明德會考溫習精要」文組 \_\_\_\_\_ 套及 \_\_\_\_\_ 套

姓名：\_\_\_\_\_ 通訊電話：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

遠道閱戶  
請就近向  
報販訂閱  
無任歡迎

彩色華僑  
新穎雜誌  
多采多姿  
柯式印刷  
禮拜出版  
隨報附送  
不另收費

●校舍宏大、科學實驗室、電腦室、圖書館、室內運動場及宿舍、設備完善。  
●特設英文語言中心輔導學生進修英文(E.S.L.班)以升讀中學。  
●師資優良，校風淳樸，管教嚴格。  
●香港、澳門及中國學年，中三或以上程度，均可申請就讀11、12或13班。  
●中五畢業生可申請就讀大學預科班(13班)。

亞洲國際校務註冊處：  
香港灣仔洛基道68號振信商業大廈  
501-2室(近金鐘站迴旋樓梯對面)  
電話：5-276980、5-276995

初班——三歲  
中班——三歲八個月或  
高班——四歲八個月或  
報名日期：一九八四年一月  
每日上午九時至  
下午一時三十分  
報名手續：(一)出示出世  
領取報名表  
(二)填妥報名表  
及同鄉信  
於三月內寄  
約見日期：於交同鄉表後格  
開。  
園址：北角七姊妹道二至十  
電話：5-635648 5-61580  
校長

# 閱華僑日報

訂閱電話：5-491181

## 約中學

急聘F.4英文兼初中歷  
有有意者請函香港郵  
政六三三號，附履歷、近  
照。

派發報名表格  
時，派完即止。  
本及報名費五元。  
附出世紙副本  
一個，相片三張，  
本圖。  
知約見日期及時

劉惠理

**考4練程  
會8操課**

英數理化生供修 報名從速

課程為期十周，學費全免

Leisure and Cultural Services Department  
康樂及文化事務處

# 請長訂期

全僑稱許

經濟報導

歷史悠久  
新聞翔實  
專刊豐富  
包羅萬有

\_\_\_\_\_



系車「達而快」新全  
風雄振重將車你迷特福

• 拔爾阿 •

區外統一註冊達  
七十七年一月面世。超  
級迷你車市場完全  
改變，新車型的出  
現，使得舊車都變  
得而且還更有價值  
入競爭市場，增加  
到競爭者擁有自己  
的市場。為了獲得這  
新的發展，特使提供  
了新的快速運送系，視  
新車型而定，因素  
數由0.04至0.04  
0.04都有。

全新快而運送系  
系以下車：POPU  
LAR, POPULA  
R PLUS, L. G  
HIA及L. G  
HIA PLUS。這  
三款車型的引擎用S  
TERRA，新車型用  
星洲輪圈，包圍新拖  
拉，POPU LAR  
PLUS的引擎用  
一接幼齒，新的防  
盜鎖則更堅固，但O  
PULA到後是發  
展的。車身的重量  
自自己的重量，系用  
身設保護裝置，車  
身的拖及車身運送  
下車身則以一個V  
型X22的輪外圈，X  
型車身輪圈，後面

在駕駛人之手裏，能夠靈活運用二、三、四種，迅速及循行都能夠揮灑自如。而轉行車，引索的噪音亦即顯著得良好，風聲及輪胎聲亦不寒，傳動系統操作順滑，滑潤，穩定明確，離合器反應亦不沉重。

前輪為獨立懸架設計，以麥花臣支柱為主，配施彈簧及防傾桿。後輪為半獨立式的拖曳臂靜點設計，配中央太的補型控制彈簧和減震器。因要則，轉彎時，車身沒有顯示過多的傾側現象，後輪的附地力與聲由一條橫桿連接，可以負荷較重，亦擁有獨立式拖曳的優良性能，彈簧圈上下細中不大，提供前進式的彈簧，加強行車舒適及穩定性，高速度行駛車，五鈴（一）房東穩定踏實，全無飄浮的反應。

轉向系統為小齒與齒棒式，附有動力助轉向，此輔助系統有輕靈調劑，共有三調節位，位在仪表盘上。

分之二·五「氧化鋅」，量程以最顯明的顏色表示。它操作則準確到每刻三分鐘。

一個複雜的開閉板，有七個上頭之重量百分比，該儀器被插入聯繫器；一「靈活」磁通圖計；電示的V；一個量程校核和一個零位控制。儀器顯示濾器，一條交流電源線和電源設備排水管。

而儀背面前裝的保護罩設於排水管。

它使用一條不鏽鋼針收集感應樣本，其長度為最大值的軟管。則板右邊的三個球式流量儀器的電壓為二〇伏或四〇—六〇伏。

舉的私車庫和輕型商業車輛。



五十鈴「四門房車」

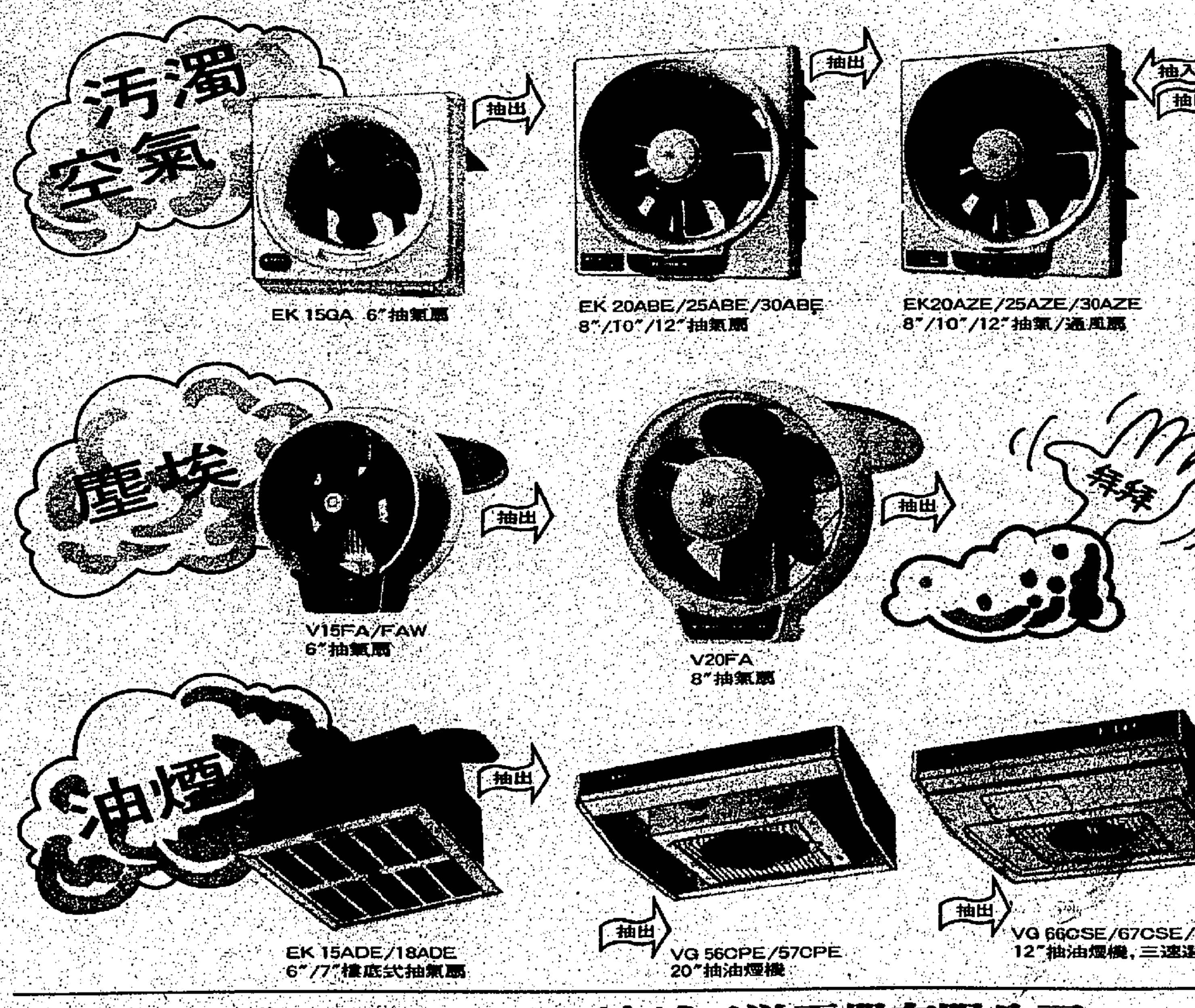
[illegible]

最大扭力輸出則在三四  
○○○○時出現。傳  
動系統採用五前速手動  
鼓式，附有真空動力

[illegible][illegible][illegible]

**Welcome** 新鮮嘅日子.

屋企裝咗部三洋抽氣扇，污煙瘴氣通通趕走晒，清清爽爽人精神。安裝容易，拆出嚟清理又方便，以後就唔使咁騷氣。三洋抽氣扇款式多多、尺寸齊全，梗有一款啱你使。



**SANYO 三洋** 達誠三洋電器有限公司  
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話: 5-245114 (7)  
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

\_\_\_\_\_

CASIO

0.8mm 機身超薄

# CASIO 劃時代創舉・纖薄如菲林的 卡片型計數機

超級纖薄，僅厚0.8mm，  
使用太陽能電池

Casio先進電子科技，再創新里程。成功地創製SL-800超薄計數機，機身僅得0.8mm厚度。體積輕巧，有如信用卡一般大小。內置太陽能電池，只需些微光線便可操作，確保電源供應充足。並有輕觸式按鍵，使用倍覺方便。

Casio SL-800，四種款式，設計時尚。

太陽能計數機連神奇感應鍵鈕

SL-8 組合式觸摸計數機，厚5mm，長120mm，闊52mm

SL-80 組合式卡片型計數機，厚4.8mm，長119mm，闊60mm

SL-85

直立式  
厚4.6mm，長150mm，  
闊58mm

毋須電池

提防假冒：目前在香港市面出售的Casio產品，若無“BM”或“日本製造”之字樣，概與本公司無關。

● 康富國際有限公司

九龍尖沙咀彌敦道44號地下  
電話：2-7210257，3-668248-0

● 寶壽電子有限公司

香港灣仔莊士頓道68號五樓大廈9樓  
電話：5-279028

CASIO COMPUTER CO., LTD.  
Tokyo, Japan



# 新界版

## 坪洲新碼頭落成昨啓用 島上多方建設

### 求需通交加增益口人付應可足

坪洲新碼頭落成，將使該島交通更為便利，對島上居民生活及旅遊業發展，均有莫大之裨益。坪洲新碼頭位於坪洲南端，佔地約一萬餘方呎，由新界區議會撥款興建。該碼頭可容納多艘渡輪，並設有客貨升降機、候車亭及廁所等設施。碼頭落成後，將可容納更多渡輪，以應付日益增加之交通需求。此外，碼頭附近亦將興建多項設施，包括停車場、單車徑及步行徑等，以進一步改善島上之交通及環境。

## 沙頭角打鼓嶺舉行 減罪及反吸毒大會

### 張耀輝率領各界領袖分組巡視

沙頭角打鼓嶺昨日舉行了一場減罪及反吸毒大會，由區議員張耀輝率領各界領袖分組巡視。大會旨在提高居民對吸毒及犯罪之認識，並加強社區之防範能力。張耀輝在會後表示，吸毒及犯罪問題對社區安全構成了嚴重威脅，必須採取有效措施加以解決。他呼籲居民加強合作，共同打擊犯罪，維護社區之安寧。

## 沙頭角足球場 招承造人舖

### 工程投標人須於下月四日前交標

沙頭角足球場之招承造人舖工程，現正接受投標。有意承造之人士須於下月四日前將標單交回有關部門。該工程旨在改善足球場之設施，包括興建更衣室、休息室及停車場等。招承造人舖之工程將由有關部門負責監管，並須符合相關之建築標準及安全要求。

## 佛敎聯會訪安老院 分贈老人歲晚禮物

### 四眾熱心人士贊助助款舉辦

佛敎聯會昨日訪問了多間安老院，並分贈老人歲晚禮物。該項活動由四眾熱心人士贊助助款舉辦，旨在關懷老人，祝賀他們度過一個愉快的歲晚。佛敎聯會表示，老人是社會之寶貴財富，我們應給予他們更多之關懷及支持。此次活動共分贈了多份禮物，包括食品、衣物及現金等，以表達對老人之祝福。

## 藍田區互助會主席 蕭笑英女士舉殯

### 街坊首長官紳致祭

藍田區互助會主席蕭笑英女士昨日舉殯，街坊首長官紳均致祭。蕭女士生前熱心公益，為社區之發展做出了重要貢獻。她的去世，是藍田區之重大損失。街坊首長官紳在致祭時，對蕭女士之生平事蹟表示敬意，並祝願她安息。此次舉殯活動得到了眾多街坊之支持，場面莊嚴肅穆。

## 人工術技韓台澳港 作工境入准坡加新

### 港人入境新加坡工作

香港、台灣、澳門及香港之技術人員，現可獲准進入新加坡工作。此舉旨在促進三地之技術交流及人才合作，推動新加坡之經濟發展。有關部門表示，申請人須具備相關之技術背景及工作經驗，並須獲得當地僱主之聘用。此項政策將有助於吸引三地之優秀人才，為新加坡之建設貢獻力量。

## 元朗聖約翰救傷隊 舉行週年檢閱頒獎

### 專員韋仁信讚成果斐然

元朗聖約翰救傷隊昨日舉行週年檢閱頒獎典禮，專員韋仁信讚揚該隊成果斐然。該隊在過去一年中，積極參與各項社區服務，為居民提供了多項緊急救援及醫療服務。韋仁信在頒獎時表示，該隊之成員表現英勇，為社會做出了重要貢獻。他並向獲獎成員頒發了獎狀，以表彰他們之傑出表現。

## 新界火警四千多宗 居民救熄五百餘宗

### 消防指揮官張樹棠呼籲居民防火

新界地區去年共發生了四千多宗火警，其中五百餘宗由居民及時發現並撲滅。消防指揮官張樹棠呼籲居民加強防火意識，預防火警之發生。他指出，火警之發生往往是由於居民之疏忽所致，如使用明火時不加以小心，或電線老化等。他建議居民應定期檢查家中之電線及燃氣設備，並應備有滅火器，以應付緊急情況。

## 梅窩將建 直昇機坪

### 機場用應件 建築工人就業情況

梅窩地區計劃興建一座直昇機坪，以方便當地居民之交通。該項工程將由有關部門負責興建，預計將於近期內動工。此外，有關部門亦正關注建築工人之就業情況，並採取措施以保障他們之權益。政府表示，將加強對建築行業之監管，確保工人獲得合理之工資及工作環境。

## 元朗聖約翰救傷隊 舉行週年檢閱頒獎

### 專員韋仁信讚成果斐然

元朗聖約翰救傷隊昨日舉行週年檢閱頒獎典禮，專員韋仁信讚揚該隊成果斐然。該隊在過去一年中，積極參與各項社區服務，為居民提供了多項緊急救援及醫療服務。韋仁信在頒獎時表示，該隊之成員表現英勇，為社會做出了重要貢獻。他並向獲獎成員頒發了獎狀，以表彰他們之傑出表現。

## 沙頭角打鼓嶺舉行 減罪及反吸毒大會

### 張耀輝率領各界領袖分組巡視

沙頭角打鼓嶺昨日舉行了一場減罪及反吸毒大會，由區議員張耀輝率領各界領袖分組巡視。大會旨在提高居民對吸毒及犯罪之認識，並加強社區之防範能力。張耀輝在會後表示，吸毒及犯罪問題對社區安全構成了嚴重威脅，必須採取有效措施加以解決。他呼籲居民加強合作，共同打擊犯罪，維護社區之安寧。

## 沙頭角足球場 招承造人舖

### 工程投標人須於下月四日前交標

沙頭角足球場之招承造人舖工程，現正接受投標。有意承造之人士須於下月四日前將標單交回有關部門。該工程旨在改善足球場之設施，包括興建更衣室、休息室及停車場等。招承造人舖之工程將由有關部門負責監管，並須符合相關之建築標準及安全要求。

## 佛敎聯會訪安老院 分贈老人歲晚禮物

### 四眾熱心人士贊助助款舉辦

佛敎聯會昨日訪問了多間安老院，並分贈老人歲晚禮物。該項活動由四眾熱心人士贊助助款舉辦，旨在關懷老人，祝賀他們度過一個愉快的歲晚。佛敎聯會表示，老人是社會之寶貴財富，我們應給予他們更多之關懷及支持。此次活動共分贈了多份禮物，包括食品、衣物及現金等，以表達對老人之祝福。

## 藍田區互助會主席 蕭笑英女士舉殯

### 街坊首長官紳致祭

藍田區互助會主席蕭笑英女士昨日舉殯，街坊首長官紳均致祭。蕭女士生前熱心公益，為社區之發展做出了重要貢獻。她的去世，是藍田區之重大損失。街坊首長官紳在致祭時，對蕭女士之生平事蹟表示敬意，並祝願她安息。此次舉殯活動得到了眾多街坊之支持，場面莊嚴肅穆。

## 人工術技韓台澳港 作工境入准坡加新

### 港人入境新加坡工作

香港、台灣、澳門及香港之技術人員，現可獲准進入新加坡工作。此舉旨在促進三地之技術交流及人才合作，推動新加坡之經濟發展。有關部門表示，申請人須具備相關之技術背景及工作經驗，並須獲得當地僱主之聘用。此項政策將有助於吸引三地之優秀人才，為新加坡之建設貢獻力量。

## 元朗聖約翰救傷隊 舉行週年檢閱頒獎

### 專員韋仁信讚成果斐然

元朗聖約翰救傷隊昨日舉行週年檢閱頒獎典禮，專員韋仁信讚揚該隊成果斐然。該隊在過去一年中，積極參與各項社區服務，為居民提供了多項緊急救援及醫療服務。韋仁信在頒獎時表示，該隊之成員表現英勇，為社會做出了重要貢獻。他並向獲獎成員頒發了獎狀，以表彰他們之傑出表現。

## 新界火警四千多宗 居民救熄五百餘宗

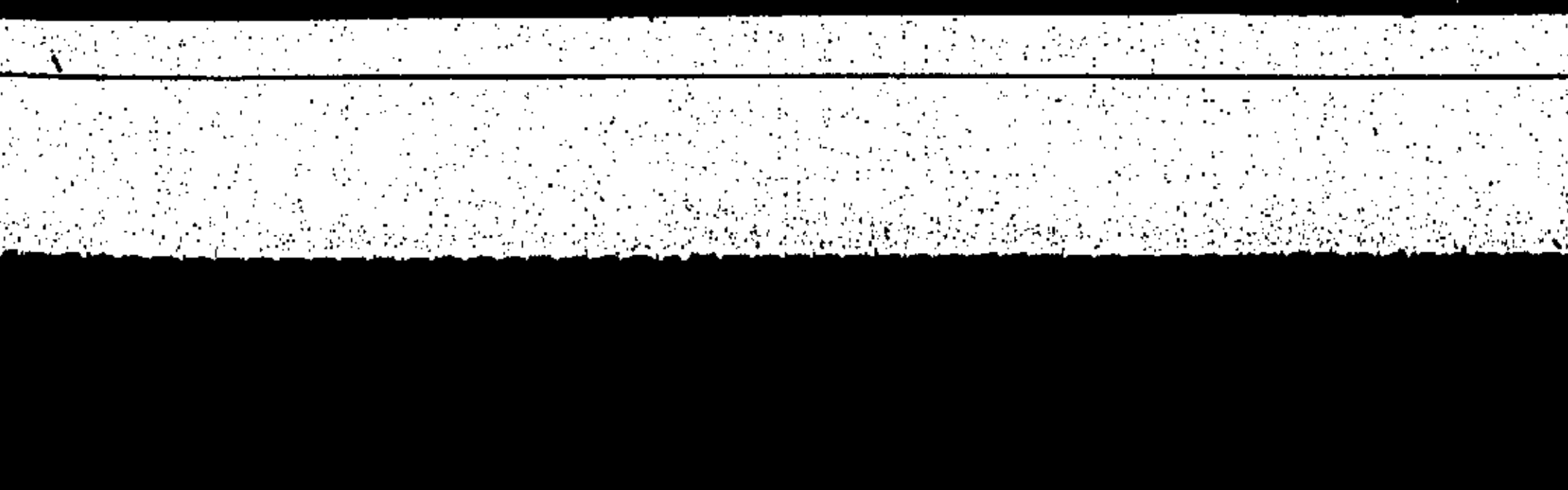
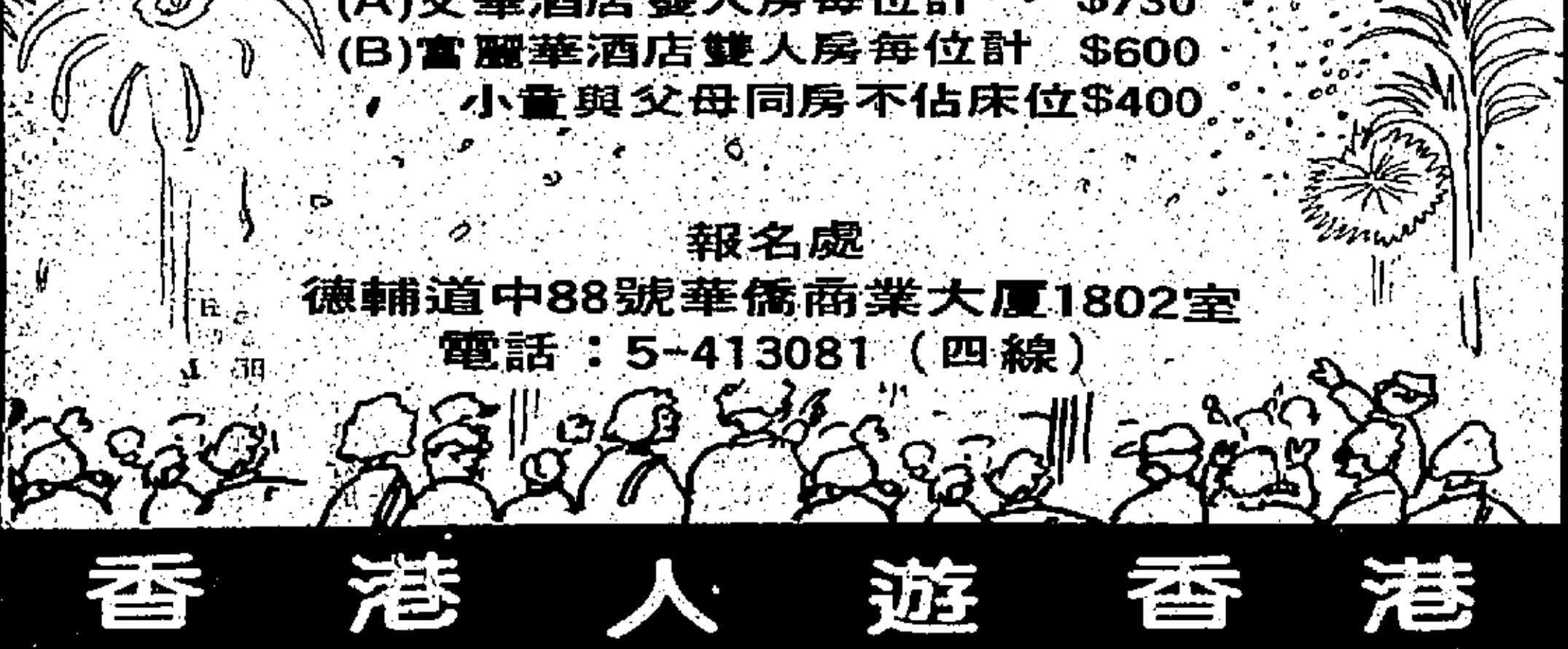
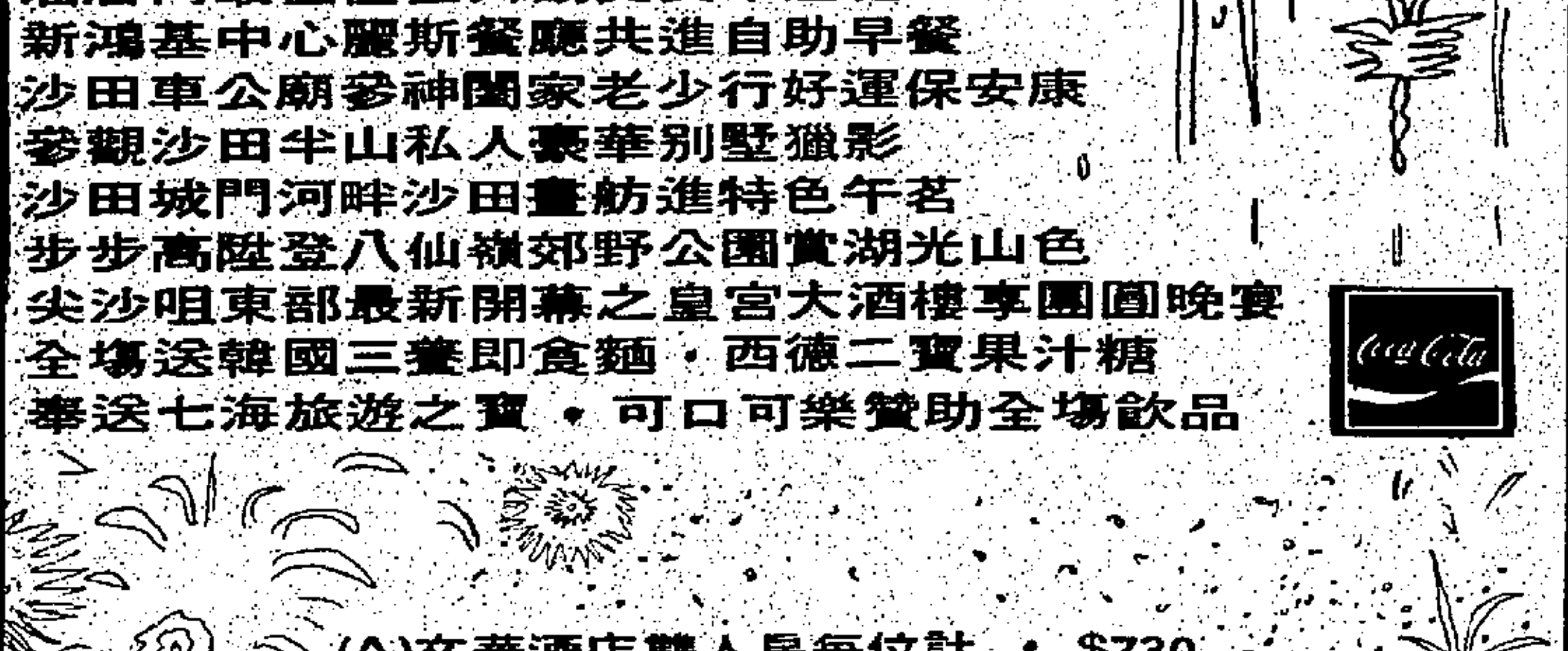
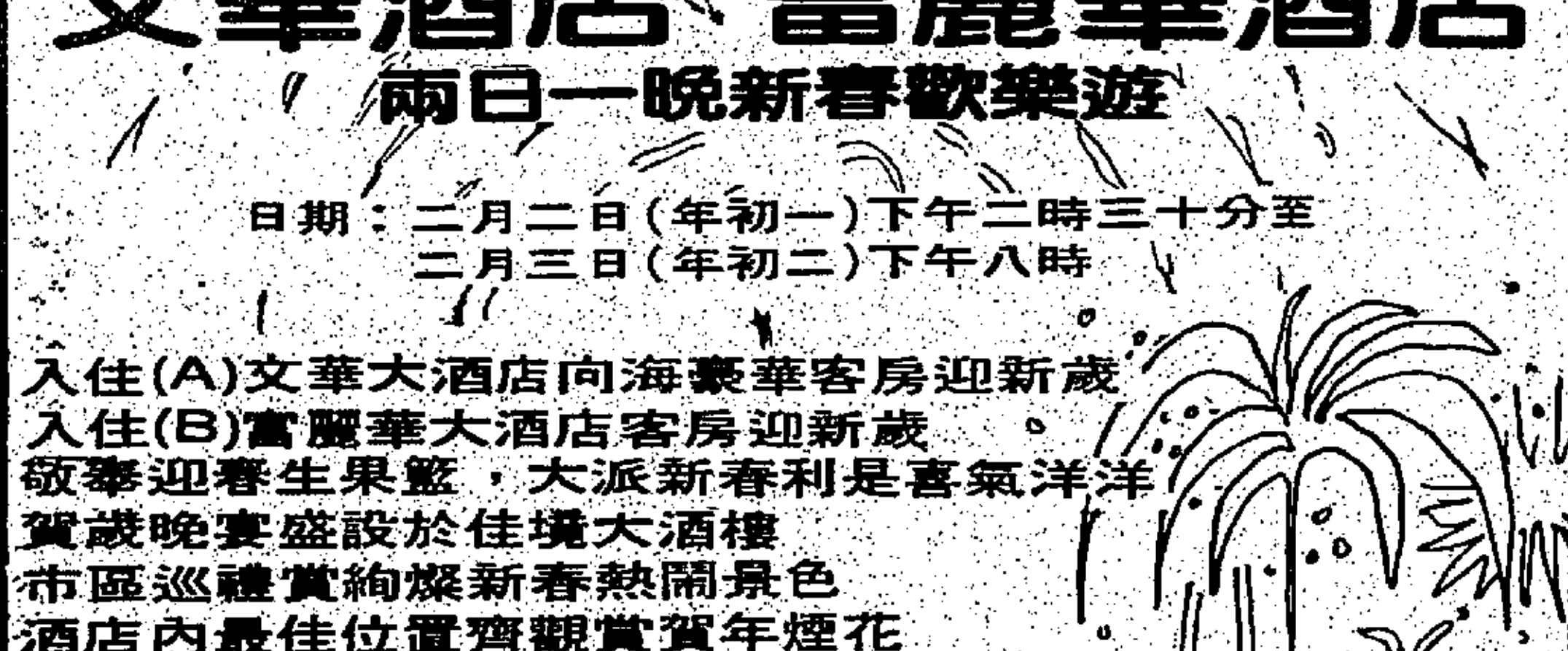
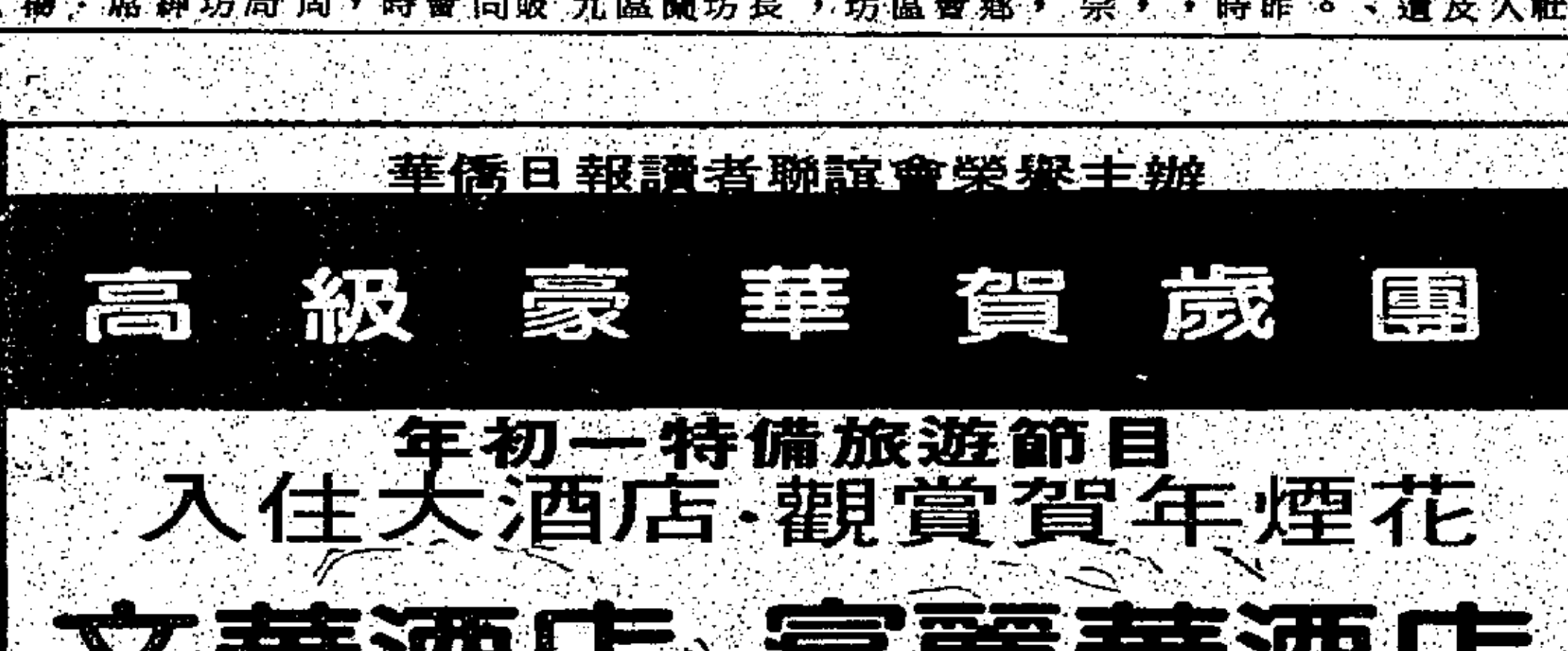
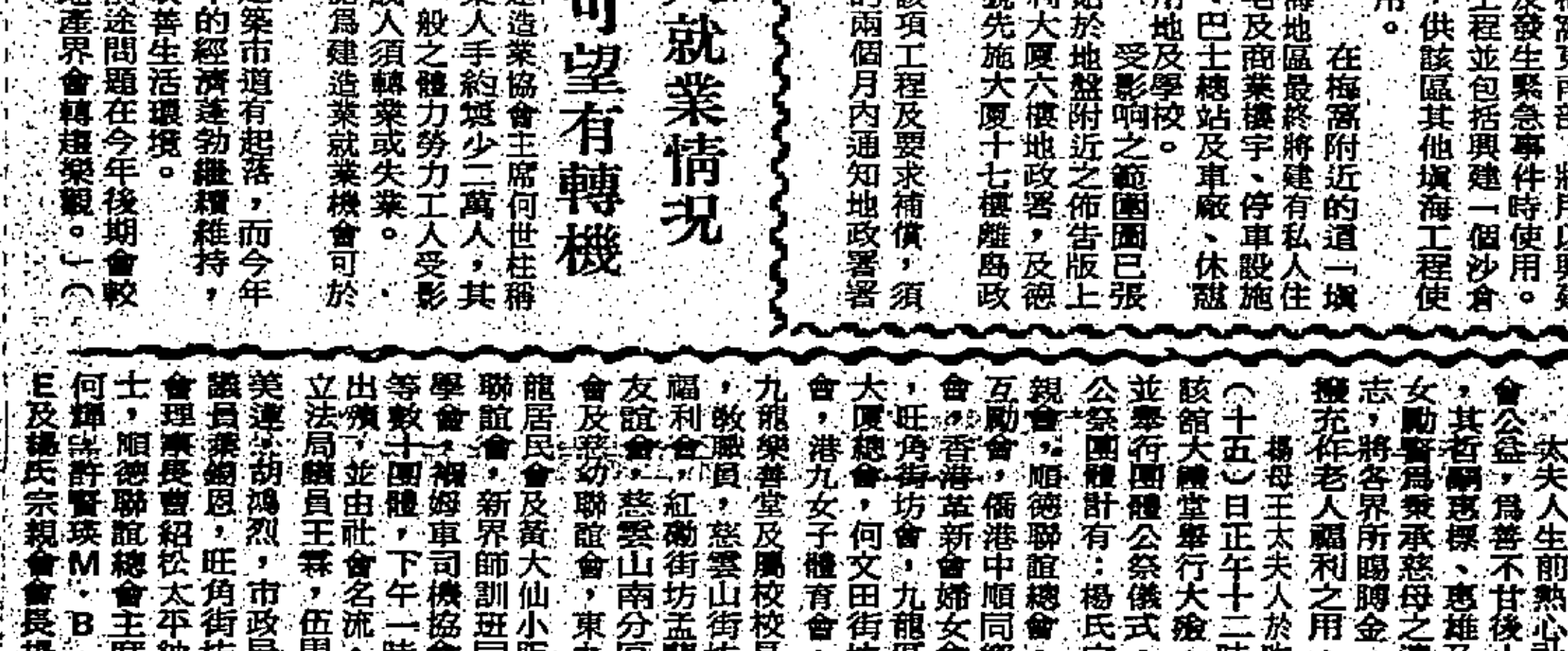
### 消防指揮官張樹棠呼籲居民防火

新界地區去年共發生了四千多宗火警，其中五百餘宗由居民及時發現並撲滅。消防指揮官張樹棠呼籲居民加強防火意識，預防火警之發生。他指出，火警之發生往往是由於居民之疏忽所致，如使用明火時不加以小心，或電線老化等。他建議居民應定期檢查家中之電線及燃氣設備，並應備有滅火器，以應付緊急情況。

## 梅窩將建 直昇機坪

### 機場用應件 建築工人就業情況

梅窩地區計劃興建一座直昇機坪，以方便當地居民之交通。該項工程將由有關部門負責興建，預計將於近期內動工。此外，有關部門亦正關注建築工人之就業情況，並採取措施以保障他們之權益。政府表示，將加強對建築行業之監管，確保工人獲得合理之工資及工作環境。



### 高級豪華賀歲團

年初一特備旅遊節目  
入住大酒店·觀賞賀年煙花

## 文華酒店·富麗華酒店

兩日一晚新春歡樂遊

日期：二月二日(年初一)下午二時三十分至  
二月三日(年初二)下午八時

入住(A)文華大酒店向海豪華客房迎新歲  
入住(B)富麗華大酒店客房迎新歲

敬奉迎春生果籃，大派新春利是喜氣洋洋  
賀歲晚宴設於佳境大酒樓  
市區巡禮賞絢爛新春熱鬧景色  
酒店內最佳位置觀賞賀年煙花  
新鴻基中心麗斯餐廳共進自助早餐  
參觀沙田半山私人豪華別墅攝影  
沙田城門河畔沙田畫廊進特色午餐  
步步高陞登八仙嶺郊野公園賞湖光山色  
尖沙咀東部最新開幕之皇宮大酒樓享團圓晚餐  
全場送韓國三鞭即食麵，西德二寶果汁糖  
奉送七海旅遊之寶，可口可樂贊助全場飲品

(A)文華酒店雙人房每位計 \$730  
(B)富麗華酒店雙人房每位計 \$600  
小童與父母同房不佔床位\$400

報名處  
德輔道中88號華僑商業大廈1802室  
電話：5-413081 (四線)

香港人遊香港



# 本港新聞

## 拒載乘客至目的地的士司機被判罰款

被殺案，州檢察，被控於去年十一月間在沙田角街身騎的士司機拒絕繳至目的地的案情；案發上午八時許，一名便衣警員在士巴丹拿街九龍的士等客，車駛至一紅燈前，當於是上時要求載他前往醫院，司機不聽警告表示只往九龍塘地鐵站不往羅便申，警員立即拔出手槍拘捕。

## 家長與子女多接觸

## 可保青年免受毒害

(港訊) 禁菸常務委員會昨下午，召集教育及宣傳小組主席鄧錫福、區議會秘書長陳近通等，商討如何使接近二十歲青少年免受毒害。

對於他們和座席，以保護子女免受毒害。他更呼籲年青人應敬重父母及兄弟，拒絕做任何與毒品有關的事。施同顯副議員主持。

門區反吸煙運動開辦典禮致辭時，作出以上呼籲。他說：「禁菸常務委員會曾提出其禁菸教育及宣傳工作，在提高社會人士對毒品問題的警覺方面，已有重大的進展。」

但是他指出，離最近吸毒的個體尚遠，因此，他深望透過政府社會人士通力合作，這個目標是可以達到的。

他問：「今天的香港，不是由一個明眼人，更不是由政府及社會團體所控制，對吸煙者，由於部分人因吸煙成癮而耗盡了寶貴生命，絕不該袖手旁觀。」

觀塘扶輪社改選  
岑福田膺任社長

[illegible]

**蕭錫霖新翁之喜**

(特訊元朗新聞)  
一拉皮亞前爲現之  
暴展，昨日即發現其  
生已夭折，事方仍未  
獲該女屍之確切處。  
該女屍係向聚有帶，被人用皮包裹棄於路旁，前日十二時半，新界市民四名在該處，正在安樂路與洲列路交界處收檢傾倒一個拉圾車時，無意發現該女屍。

**蕭志偉江美英縮良緣**

本港戲商經營花柳中之「軍」蕭錫霖，蕭卓泉曾領此之次。蕭志偉，昨(十四)日假香港大會堂結婚，與股商江國平之胞姪女江美英小姐舉行結婚禮節，乾坤正氣主人之女字江美英來賓，江郭兩府親戚及主婚人等，於晚十(十一)日下午時偕往北角英皇道新輝樓酒樓三樓設宴招待。客方家長交遊廣闊，預料計時賀慶盈載，將有一番熱鬧。新郎是蕭志偉，少有為，品兼優，現職公署佐役，新娘江美英小姐，出身名門，舊世世代簪笄人，堪稱聯姻合好。佳偶天成。(天)

圖示蕭志偉新婚影相。

驗屍昨日有結果  
垃圾站女嬰屍  
未出生已夭折

(特訊)元朗新  
一垃圾互前天發現之  
嬰屍，昨日驗明乃未  
生已夭折，警方仍未  
獲該女嬰的母親。

女嬰屍體尚繫有  
帶，被人用膠袋包裹  
棄於垃圾桶內，前日  
午十二時半，新界市  
署四名清潔工人，在  
朗安樂路與橫洲路交界  
一個垃圾收集站傾倒  
圾進垃圾車內時，無

昨舉辦  
年同樂日

活動，包括有：放風箏、

屍藏道水引沙  
殺謀嫌涉  
訊偵級初

(新莊社訊)涉陳  
與去年十二月初沙田島  
淡沙大水坑引水道埋屍  
案有關疑犯，去過再檢  
粉被檢判至終以謀殺罪  
三法，官將案押候至三  
月廿一日開庭初審，事  
件程序進行刑罰刑罰  
如屆時表面證據成立則  
會轉解高院定讞，被告  
暫無須為辯，還押監  
被告李龍生，廿五  
號，控罪指他在十二月  
八日在沙田地區，謀殺  
男子高煥文。

**日產士佳麗設計完美  
做到人與車和諧協調**

展出理想境界乃為人與車完美協調  
汽車的運轉境界乃為人與車完美協調  
渾然一體。日產自動車株式會社附屬先進科技研究中心，是追求人體與機械完美協調的理想汽車，事實「士佳麗」車系榮獲多屆由日本車迷投票選出為「全日本」最佳汽車設計獎。一享譽至隆，「士佳麗」的「全日本」最佳汽車設計獎。

代理合誠車有限公司在本特別展出一款士佳麗

達到減低暴音，防止車胎受震動的良好效果，經試駕，便知日產「土佳麗」冠絕同濟，確是屈一指的名車，

## 惠州十屬公會

### 理監事就職禮

（特刊）惠州十屬公會昨舉行第六屆理監

[illegible]

華僑日報讀者聯誼會榮譽主辦

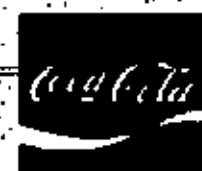
# 高級豪華賀歲團 恭喜發財新春遊

## 年初三 遊新界 看世界溜冰嘉年華

日期：二月四日（年初三）時間：上午九時三十分

大會堂前皇后碼頭集合恭喜發財  
乘豪華遊覽車齊齊出發  
沙田車公廟參神許願闔家老少保安康行好運  
參觀沙田半山私人豪華別墅  
沙田城門河畔沙田畫舫進特式發財午餐  
登八仙嶺郊野公園漫步步步高陞  
紅磡體育館觀賞世界溜冰嘉年華  
尖沙咀新開幕之皇宮大酒樓享賀歲歡樂晚宴  
七海旅遊之寶人人有份  
可口可樂贊助汽水飲品

費用：\$248  
（包括溜冰入場券一位）

 報名處 七海旅遊有限公司 德輔道中華僑商業大廈1802室 5-413081

香 港 人 遊 香 港

地產

與

樓房

買賣租賃 · 建築材料

瓷磚潔具 · 電器燈飾

傢俬裝修 · 居室設計

每天收費

三寸半位 (一格高) 每段 四 十 元

加印紅色每段 五十七元半

七 寸 位 (二格高) 每段 八 十 元

加印紅色每段 一百一十五元

**鹿苑**

屯門新市172地段  
現貨樓宇出售即買即住  
初售期間八五折優待

地下旺舖每呎由 590 餘元起  
三樓樓庫每呎 425 元

兩房單位393呎十四萬餘元起  
三房單位493呎十七萬餘元起

建築材料實際 歡迎參觀比較

本公司集團所建之樓宇，素獲好評，  
洽購處：陳氏企業有限公司  
九龍尖沙咀美利堅道8號新皇鼎中心 619 室  
電話：3-673030  
歡迎參觀示範單位 地盤盤日照常辦公 電話：0-810292。

**廉價廠房出租**  
香港仔黃竹坑道63號  
面積由6560呎至13840呎  
**每呎租 1.80元**  
適合各行業或貨倉  
請電 H630391 洽

九龍灣 偉業街  
**楊耀松 第八工業大廈**  
**招 租**  
由千餘呎至式萬餘呎  
德福花園地鐵站對面 員工充裕  
直通客德機場及海底隧道  
交通便利 電梯六部 上落快捷  
洽租處：本廈管理處或電5-435244


**仁福大廈**  
薄扶林道第二街120-126號一樓商業620呎  
減售\$217,000 每呎350元 只餘兩伙  
旺盛街市地下舖位604呎 減售\$453,000  
每呎750元 只餘三伙，平過住宅價  
地庫3102呎 每呎500元 減售\$1,551,000  
洽購處：**仁德置業有限公司**  
香港德輔道中120-126號  
香港商業銀行大廈20樓A座  
電話：5-447229、5-437753

**安康寧**  
商業大廈  
彌敦道792號(太子道地鐵站口)  
**高級寫字樓**  
月租 \$ 4500 起 面積1066呎  
每層獨立、中央冷氣  
玻璃幕牆、防盜設備  
洽商電話  
**安康寧**  
3-808371

**安達工業大廈**  
下葵涌華星街2-6號

**面積：**B座二樓8,950呎

**特價：**廉售每呎175元  
平租22,000元起

 **正義置業有限公司**  
香港德輔道中84號華記大廈1201-4室  
電話：2722 2222

屯門洪祥道  
**田氏中心**  
荔枝角道777  
**田氏第三大廈**  
工廠廉租歡迎賜洽  
接洽處  
田氏塑膠廠 高德測計師行  
TEL: 3-818276 傳 3-676113

般舍道三號般安閣 寓尚住宅三兩房  
 庫租三千餘元起 祇餘數單位  
 地下旺舖八百餘尺 至三千七百餘尺  
 租五千餘元起合各行業

**半山洋樓**

荷理活道中區旺舖  
 尺庫租近文士閣合遊客生意  
 蘇杭街55號地下連閣樓七百餘尺 今  
 正頭洋什洋紙各行業庫租

**香港建築公司**

5-420549  
 5-499035

皇后大道中128—140號

**威享大廈**  
**新型寫字樓**  
**高低層租售**

——接洽處——


城記有限公司 六基有限公司

5—226009 5—252497

**安發工業大廈**  
下葵涌葵榮路12-18號

**面積：**A座五樓3,991呎  
B座十二樓3,991呎  
(連天窗)

**特價：**廉售每呎180元  
平租8500元起

 **正義置業有限公司**  
香港德輔道中84號壹記大廈1201-4室  
電話：5-452522

**九龍城吉舖招租**  
侯王道26號地下  
實用面積約1100呎  
有意請電 5—297057羅太洽

**中區銀行大廈**  
寫字樓招租，面積由三百餘呎至千餘呎，  
詳情請在辦公時間內撥電話租務部洽商。  
電話5—244133搭內綫259號

**九龍貨倉租售**  
親臨海濱道167-169號四樓面積  
25,000呎，樓底高十六呎半，  
客貨電梯三部，有滑梯，有吊機  
上落貨，方便，適合各行業。  
接洽電 H455845 陳

**特價吉舖免頂出租**  
中區城皇街17號  
面積約700呎，合各行各業或工場用。  
月租：\$2,800（包差餉）  
電話：5—400688麥先生洽。經紀免問

**地下廠吉售**  
葵涌地鐵站對面大連排道150號  
建築面積6500呎另大車位一個  
請電 5-445171大業公司洽

**又一村花園洋樓**  
牡丹路6號  
環境優美 商賈材料 設備豪華  
單位面積1320 1706呎  
歡迎到地盤參觀  
洽購處：九龍彌尼道205號華字金飾參茸行  
電話：3-950942

元朗筆壤路234號地段  
**安基大廈**  
標準游泳池連更衣室及兩獨立單位租3000元！售50萬元  
**H252497** 六基有限公司 洽  
**H226009** 威記有限公司  
**0-834379** 新界辦事處

大鵬山愉景灣高級渡假屋廉售  
觀峰樓高層530呎連傢俬設備及車位  
葵涌葵茂路匯豐大廈出租  
大連排道羅氏光美大園近地鐵，全層萬二呎。  
錦上路露天倉廉租  
正錦上路旁交通方便，一萬六千呎合各種擺天存放用途  
(直線業主)  
安泰置業有限公司☎953171莫先生洽

**特平廠房出租**  
 筲箕灣尾亞公岩  
 民興工業大廈十七樓連天台  
 廠房面積3720呎天台面積2889呎月租柒仟  
 請電H: 633129

**沙田高級火炭廠房貨倉** 超值廉租  
單位由2300—25000平方呎  
本廠設計優良・全無柱位 時時實用  
業主完善管理・伙數簡單 起租便捷  
廉租4300元起・③841966 ③889238

**寫字樓租售均可**  
香港中環德忌利士街 58 號協興大廈四樓大單  
邊全層獨立式千餘呎  
洽電 ⑥257111 內綫 203 彭君或梁君

**華豐大廈出售**  
彌敦佐敦道交界地鐵站1337呎租  
約至明年四月合商行別墅會所平  
售 電3—314411 恒生信託

[illegible]







價值發展成功較為明顯。

有人認為，港產成衣出口過分偏重美國市場，如果美國入口商去年因為通貨膨脹多，今年進貨較少，則今年港產成衣出口的實值與貨量增長便會減低。最近英國方面報告傳統款式牛仔褲還是滯銷，就指初步的反映。況且今年年初衫價依然偏高，成為買辦積壓的很多製衣廠存貨的問題，直接影響到港產成衣的出口數目。

不過，儘管美國市場傳統式五個交際裝色牛仔褲還是滯銷，亦不足以導致整條行業要走的動向。未可說就是今年港產牛仔褲暢銷，將會繼續線線向上走，而港產牛仔褲暢銷地帶，想必線線線線單件夾衫及連身裙，顯示美國成衣市場仍舊。至於配搭襯衫高的情況，亦與往年年初不同。至於配搭襯衫低的廠商對今年港產成衣前景，還是仍然看好。因為經過去年修訂，到今年一月開始實施配搭襯衫制度，規定所有衫類維持有人對於第一類配搭襯衫制度百分之十總數盈虧，就喪失自由配搭襯衫如果超過百分之十總數盈虧，就喪失自由配搭襯衫在申請借權利。所以，現在配搭襯衫年初高兩倍多，是實質上供求所造成，不能與去年年初衫配額情況一概而論。（關顯耀，一月十五日）

此外，利用大險的經濟特務機關的工資和租金設立工場，以較低價格招攬工，藉此與一般競爭，也未嘗不是一種方法。然而，這種種努力收效多年時間的實踐後，還是不宏大，證據，使原已具有吸引力的洋服商在困難中目前尚未聞出絲毫路。而有批阻遏的繁榮搖動，他們是享受上，對高級貨品的愛好和口味已經成為習慣，經濟因素影響不大，雖然如此商業仍難避免。

(何寶棠一月十四日)

為港成衣出口，多年以來都以美國為第一位市場，去年對美國輸出的成衣，佔港產成衣出口的總值百分之四十八，比較前年自百分之四十點九的比率明顯上升。據估計，港產成衣出口，將近有一半係向美國市場吸納，不過，港產成衣對美國輸出的量僅增加比前略增加多，因為香港製成衣廠商對美國輸出成衣，已充分轉向高檔及高價方面發展，尤其是羊毛針織衣服在香港賣價和高價元的廠家亦很多。

此外，利用大險的經濟特務機關的工資和租金設立工場，以較低價格招攬工，藉此與一般競爭，也未嘗不是一種方法。然而，這種種努力收效多年時間的實踐後，還是不宏大，證據，使原已具有吸引力的洋服商在困難中目前尚未聞出絲毫路。而有批阻遏的繁榮搖動，他們是享受上，對高級貨品的愛好和口味已經成為習慣，經濟因素影響不大，雖然如此商業仍難避免。

(何寶棠一月十四日)

外，最重要是旅遊業的地域形勢。使本港進入龐大收益，固然此三年的旅遊業，有豐厚的利益好景，故此今後本港旅遊業就更有利可圖，以抵消內部仍存之種種不利因素，也爲本港經濟發展提供穩定基礎。(來約)一九九四年一月十四日

除了這種種先天條件影響，技工裏素(尤以旺角爲甚)，也影響部份顧客光顧的意願。事實上，除非非時裝特別和追求時髦者，不少市民都可以在西裝中選擇合適自己的款式牌號。買受到這股西風的影響，更受到一般顧客的生意，度身縫製衣服的生計，當然，度身縫製的衣服，除款式適合潮流和適體外，衣料的选择，也是佔有利條件，因爲顧客可以挑選優質的花色和質料，這就是形成西服無法定競爭出路。

爲當突破因勢，近年洋服商已作此步努力，務以求降低經營成本，其次分散低經營成本，以求分散低經營成本，便足利用有形的鋪位售賣一些運動鞋、運動衣服、運動襪等，一些用日常實用器具，甚至兼營字畫或旅遊。與此同時，商人爲響應國際上福利，減低旺季收入不固定的毛病，在後季時，將一些材料縫製成衣或襪褲，以現成服裝方式出售，此舉除可減輕存料負擔，套回資金外，還可以低價吸引顧客，收到宣傳之效。

至於旅港人均留港時間，預料會有一半以上超過四個月，而去年則只有百分之三十三。去年平均留港時間為三點五七晚，八三年則增至三點八晚。明顯地還是容易得以長期逗留的一環。

酒店入住率仍然保持良好成績。與世界各主要城市平均處於百分之七十上的入住率比較，預料八三年時香港的酒店入住率將達百分之八十三，較一九八二年增加百分之二。本年初，因擁有客房四百間的酒店在平遊黃金地帶落成，使到本地的酒店供應，更形充裕。

再一次，香港的旅遊業證明其實力，難出於四至五年的疲軟。估計八四年的旅遊業將有百分之四至五的增長，旅遊業仍是會勃發發展。八四年初，雖然在旅遊業收入方面，仍未能作好預算，但仍未敢作出預測。雖然在旅遊業，相信不會有人從上。

從上述資料中可以顯示出，八三年本港旅遊業可算是「個豐收年」，尤其是去年本港經濟到於因索困挫，使得預期大跌，投資額亦下降，為旅遊業的繼續發展，除可緩和港元下跌壓力外，亦將使旅遊業在八三年內，繼續維持其發展。



[illegible]

內，英國政府，願示  
的造船廠亦  
英商，願示  
造船業速  
快定製新船  
時常向英  
國製造新船  
來買。此為自一九三〇年年初期以  
來的最低點。  
在截至今年七月為止的一年內，全球共有商  
船三千四百九十一艘，去年同期為三千四千  
七百一十二艘。  
船過剩為世界運業的嚴重問題之一。法國造  
船商公會估計，目前世界上除像埃及裝  
飾性的郵輪外，分別為一倍至五百萬噸及四千  
五千萬噸。歐戰後建造業復興的其它主要障礙  
是：目前傾向於訂立短期的租船合約，太短的運  
價與外國運費的競爭。  
厄安說，雖然今年中期建造新船舶的意見與  
去年尚相差不多，但新訂中期建造新船舶勢必繼續  
（倫敦海關四月三十日海關早報）

銀洋有限公司  
BANK OF HONG KONG LTD.  
電話：5-419222

5-495531  
5-486330  
5-391471  
5-685143  
5-816148  
3-960238  
3-820148  
3-265128  
3-639213  
0-794265  
0-404191

總公司設  
中國湖北  
宜昌柴油  
旺大源順  
號元發

美斯律  
商業中心  
意好大廈  
附屬樓房  
代理通達公司

務有限公司  
(海外)有限公司  
(信託)有限公司  
(代理)有限公司

作是屬罕見，救  
填坑後來、敦  
處有社會歌  
來，一九八三  
來，其吸引力  
EC的統計  
口均可增加五  
成或能減少  
但自己可省出

供應國。但印  
一〇%。但即  
品立即上升

銀行指南  
BANK DIRECTORY  
全星期一出版

香港商業  
THE COMMERCIAL  
總行：德輔道中120號  
香港商業銀行大廈  
西區分行：文咸西街68號  
九龍分行：卑路乍街162號  
銅鑼灣分行：波斯街99號  
荷李活分行：荷李活道155號  
石塘咀分行：皇后大道中489號  
九龍分行：彌敦道711-713號  
九龍城分行：彩虹邨66-68號  
新濠洲分行：馬環圍道37號紅磡  
紅磡分行：元朗教育路5號  
元朗分行：至海青山道185-  
芝蘭分行：  
經營一切銀行業務  
香港商業銀  
香港商業銀  
香港商業銀  
香港商業銀

新運到之能制銷  
 字所有限  
 口吞

項目也是  
 大急  
 吞

效的雙邊  
 項東  
 國

明順境受  
 步伐以及  
 有利  
 由此

却絕緣  
 國

市在國  
 在國  
 低

建  
 必盡忠誠

**華銀銀行**

3268333

市在國  
 在國  
 低

中於一九八

---

## 廣安銀行

Kwong On Bank Ltd

與日本富士銀行合作, 業務通全

皇后大道中137-141號 電話: 5-43622

<p>行 5-496321</p> <p>城分行 5-188185</p> <p>分行 5-538135</p> <p>分行 5-681141</p> <p>分行 5-776072</p> <p>厦分行 5-833348</p> <p>分行 3-805358</p> <p>分行 3-964167</p> <p>分行 3-944215</p> <p>分行 3-320593</p> <p>厦分行 3-663371</p> <p>行 3-679520</p>	<p>紅磡分行 3-6333</p> <p>士瓜灣分行 3-642</p> <p>九龍城分行 3-825</p> <p>新蒲崗分行 3-232</p> <p>觀塘協和街分行 3-894</p> <p>觀塘偉業街分行 3-428</p> <p>葵涌分行 0-247</p> <p>金灣分行 0-444</p> <p>元朗分行 0-794</p> <p>大埔排道分行 0-371</p> <p>青山灣分行 3-785</p> <p>鉅時中心分行 3-683</p>
--	--

總分行均代辦理本行全資附屬機構  
 安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

作、業、甚、多、難、以、應、付、限、於、一、目、之、下、不、能、盡、述、其、概、況、

進、展、不、忘、穩、健、

服、務、



永、隆、

電、話、：5-8

情

利率	美金利率
500%	9.7500%
250%	10.0000%
000%	10.2500%
000%	10.2500%
000%	10.2500%

利率行情

電話：5-213166

電話：5-231017

電話：3-917888

總、行、

西、區、分、

堅、尼、地、

香、港、行、

香、美、海、

網、羅、灣、

新、加、坡、

深、水、埗、

大、角、咀、

旺、角、分、

油、麻、地、

海、洋、大、

東、急、分、

300%	5.150%
500%	9.875%
1000%	9.875%
500%	10.125%

(恕不另行通知)

匯豐銀行分行及儲蓄部地址如下：

- 澳門總行：5-815391
- 貴州路分行：3-7445416
- 紅磡支行：5-564057
- 士嘉堡分行：5-567061
- 新嘉坡分行：3-283175
- 小坡總行：3-824653
- 香港總行：3-446254
- 蘭芳：5-239121
- 龜咯：5-239121
- 巴生：5-641877
- 怡保：5-239121
- 元朗：5-782186
- 滿地可：5-965320
- 多倫多：5-239121
- 芝加哥：5-236900
- 聖路易：5-231212

1997年九月，與本港相等之月息：美國四月  
 88-4231 FIVE 125162

## 渣打銀行有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

**港幣五十萬元或相等之外幣存款利率表**

港幣利率	美金利率	期限	港幣
9.250%	9.2500%	三個月	11.
9.750%	9.4375%	六個月	11.
11.000%	9.4375%	一年	11.
11.500%	9.5625%	兩年	11.
11.500%	9.6875%	五年	11.

歡迎查詢其他主要外幣存款利率  
 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率

香港：干諾道中和紀大馬路七樓  
 中環干諾道中歐陸貿易中心八樓  
 倫敦：皇后大道中第一座十一樓

渣打銀行有限公司 10% p

三個月	13.5
六個月	13.5
九個月	13.5
一年	12.5

(利率如有更改)

電話：273-266811

中區分行：273-221554

總行及分行：273-269094

香港分行：273-246264

廣州分行：273-281708

上海分行：273-264043

北京分行：273-209268

天津分行：273-200371

重慶分行：273-270461

成都分行：273-283155

西安分行：273-204142

廣州分行：273-274148

廣州分行：273-258221

日本總行：日本橫濱市東區板橋支行  
電話：(03) 3561-1111

九龍  
海洋中心分行  
尖沙咀分行  
尖沙咀分行  
皇打士分行  
旺角分行

放寬助學  
種有依歸  
請各書長  
大解舊

期限  
廿四小時通知  
一星期  
兩星期  
三個月  
三個月

中國辦事處  
香港辦事處  
九龍辦事處

[illegible][illegible]

作是屬罕見，救  
填坑後來、敦  
處有社會歌  
來，一九八三  
來，其吸引力  
EC的統計  
口均可增加五  
成或能減少  
但自己可省出

供應國。但印  
一〇%。但即  
品立即上升

銀行指南  
BANK DIRECTORY  
全星期一出版

香港商業  
THE COMMERCIAL  
總行：德輔道中120號  
香港商業銀行大廈  
西區分行：文咸西街68號  
九龍分行：卑路乍街162號  
銅鑼灣分行：波斯街99號  
荷絲灣分行：卑路乍街155號  
石塘咀分行：皇后大道中489號  
九龍分行：彌敦道711-713號  
九龍城分行：彩虹邨66-68號  
新濠洲分行：馬環圍道37號紅磡  
紅磡分行：元朗教育路5號  
元朗分行：至海青山道185-  
芝蘭分行：  
經營一切銀行業務  
香港商業銀  
香港商業銀  
香港商業銀  
香港商業銀

新運到之能制銷  
 字所有限  
 口吞

項目也是  
 大急  
 吞

效的雙邊  
 項東  
 國

明順境受  
 步伐以及  
 有利  
 由此

却絕緣  
 國

市在國  
 在國  
 低

建  
 必盡忠誠

**華銀銀行**

3268333

市在國  
 在國  
 低

中於一九八

---

## 廣安銀行

Kwong On Bank Ltd

與日本富士銀行合作, 業務通全

皇后大道中137-141號 電話: 5-43622

<p>行 5-496321</p> <p>城分行 5-188185</p> <p>分行 5-538135</p> <p>分行 5-681141</p> <p>分行 5-776072</p> <p>厦分行 5-833348</p> <p>分行 3-805358</p> <p>分行 3-964167</p> <p>分行 3-944215</p> <p>分行 3-320593</p> <p>厦分行 3-663371</p> <p>行 3-679520</p>	<p>紅磡分行 3-6333</p> <p>士瓜灣分行 3-642</p> <p>九龍城分行 3-825</p> <p>新蒲崗分行 3-232</p> <p>觀塘協和街分行 3-894</p> <p>觀塘偉業街分行 3-428</p> <p>葵涌分行 0-247</p> <p>金海分行 0-444</p> <p>元朗分行 0-794</p> <p>大埔排道分行 0-371</p> <p>青山灣分行 3-785</p> <p>鉅時中心分行 3-683</p>
--	--

總分行均代辦理本行全資附屬機構  
 安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

作、業、甚、多、難、以、應、付、限、於、一、目、之、下、不、能、盡、述、其、概、況、

進、展、不、忘、穩、健、

服、務、



永、隆、

電、話、：5-8

情

利率	美金利率
500%	9.7500%
250%	10.0000%
000%	10.2500%
000%	10.2500%
000%	10.2500%

率

利率行情

電話：5-213166

電話：5-231017

電話：3-917888

總、行、

西區分行

堅尼地

香港分行

寶雲灣

網蓮灣

網蓮灣

深水埗

大角咀

旺角分行

油麻地

海洋大

東急分

[illegible]

三個月	13.5
六個月	13.5
九個月	13.5
一年	12.5

(利率如有更改)

電話 373-266811

中區分行 373-221154

德輔道中分行 373-269094

灣仔分行 373-242224

皇后大道分行 373-281708

東區分行 373-264043

北區分行 373-209268

北區分行 371-700371

上環分行 373-370461

上環分行 373-884151

上環分行 373-402142

廣和分行 373-474148

廣和分行 373-538221

日本總行：日本橫濱市東區板橋支行  
電話：(03) 358-1111

九龍  
海洋中心分行  
尖沙咀分行  
尖沙咀分行  
登打士街分行  
旺角分行

新加坡分行  
檳城分行  
吉隆坡分行  
怡保分行  
馬六甲分行  
芙蓉分行  
安順分行  
馬尼拉分行  
宿務分行  
曼谷分行  
香港分行  
澳門分行  
台北分行  
台中分行  
高雄分行  
基隆分行  
新竹分行  
嘉義分行  
台南分行  
屏東分行  
花蓮分行  
台東分行  
澎湖分行  
金門分行  
馬祖分行

[illegible]

# 造船工業

船舶位過刺嚴重情形依然存在，但相繼位過刺嚴重情形依然存在，正積極策劃以政府的援助來增進更便宜、更迅速的船價競爭完全擊敗。

但歐市官員及造船業主皆贊成，現在却低低是指向國。船舶在英國造船業陷入極低，但在日本價格，而且世界造船業陷入極低，歐市執行的會議却在擴充這項船業。

歐市執行的會議今年九月發表的特別告說：「造船業的機業已加強，並在今後兩年內有改善的期望。」此處指據海運部門船舶過剩持續增加。

任何當局的經濟援助，船東最近報事在某種航線上的貨量已增加，但最近最近報事在某種航線的船量，而且可能指責要解決過剩運到。

在到明年一月底結束的會計年度內，英國收市造船業正處於「明顯危機的境況」。

英國議員奎恩女士說，救濟會必須儘快採取行動，因為改進生產力的方法，並不會消除過剩產額的成本。

她說，目前的问题是「對造船業表示同情」的慈善團體，雖然都同意要採取行動，但應何種，都有不同的意見。

舉例說，若英國對日本東提供船務的計劃，則指持如獲的態度，會使日本船東與歐市任何一家造船廠訂立的合約，獲歐OECD官員國會議員們草草出打取可獲優待的百分之十的貸款利率。

根據與海運部、英國法蘭西造船工業工會的一度報告說，世界海運業明年的景勢仍然暗淡。儘管船量將降低，但海運市場的船舶過剩情形依舊存在。

該年度報告的結論說，由於經濟衰退，世界海運業的下一年內，將經歷較嚴峻的景勢，現經較低的降價。此為目一九〇〇年代初期以來首見。

在截至今年六月止的一年內，全球共有個市造船業正處於「明顯危機的境況」。

英國議員奎恩女士說，救濟會必須儘快採取行動，因為改進生產力的方法，並不會消除過剩產額的成本。

她說，目前的问题是「對造船業表示同情」的慈善團體，雖然都同意要採取行動，但應何種，都有不同的意見。

舉例說，若英國對日本東提供船務的計劃，則指持如獲的態度，會使日本船東與歐市任何一家造船廠訂立的合約，獲歐OECD官員國會議員們草草出打取可獲優待的百分之十的貸款利率。

根據與海運部、英國法蘭西造船工業工會的一度報告說，世界海運業明年的景勢仍然暗淡。儘管船量將降低，但海運市場的船舶過剩情形依舊存在。

該年度報告的結論說，由於經濟衰退，世界海運業的下一年內，將經歷較嚴峻的景勢，現經較低的降價。此為目一九〇〇年代初期以來首見。

在截至今年六月止的一年內，全球共有個市造船業正處於「明顯危機的境況」。

 **廣安銀行**  
Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務週全

總行:皇后大道中137-141號 電話:5-43622

西區分行	5-496321	紅磡分行	3-6333
堅尼地城分行	5-488185	士瓜灣分行	3-6422
香港仔分行	5-538135	九龍城分行	3-8285
寶雲山分行	5-681141	新蒲崗分行	3-2322
銅鑼灣分行	5-776072	觀塘協和街分行	3-8949
葵園大廈分行	5-8933438	觀塘樓業街分行	3-4824
深水埗沙坪	3-805358	葵涌分行	0-2427
大角咀分行	3-964167	葵海分行	0-4444
旺角分行	3-944215	元朗分行	0-7564
油麻地分行	3-320593	大埔道灣仔分行	0-9711
海洋大廈分行	3-665371	青山道分行	3-785
東急分行	3-679520	好時中心分行	3-6832

總分行均代辦理本行全資附屬機構  
廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚



# 永亨銀行

美國紐約歐文信託公司機構成員

總行	皇后大道中 161 號	5-4345111
中國分行	皇后大道中 228 號	5-2603331
金寶貿易分行	孖沙街 1-2 18 號二樓	5-444421
西區分行	德輔道西 139-141 號	5-488118
灣仔分行	軒尼詩道 333-335 號	5-739331
北角分行	英皇道 431 號	5-616108
黃埔分行	黃埔海東大街 141 號	5-696223
葵青分行	葵青葵興樓 514-516 號	5-573131
油麻地分行	彌敦道 507 號	3-941540
旺角分行	彌敦道 38-44 號	3-910633
大角咀分行	長沙街 51-67 號	3-910673
深水埗分行	通州街 57 號	3-802244
新蒲崗分行	康強街 51 號	3-270111
觀塘分行	韓仁街 22 號	3-424114
葵芳分行	葵興路 100 號	0-294411
元朗分行	元朗青山道 62 號	0-750437

## 永亨服務好 · 萬事永亨通













# 臺灣大會堂上演新界區賽 舞蹈節今揭幕

## 上下午分別舉行中小學中國舞

【本報訊】由香港體育委員會主辦，新界區體育協會協辦的「新界區中學中國舞比賽」，將於今日（廿四日）下午二時，在臺灣大會堂揭幕。是次比賽，共有來自新界各中學的學生參加，預計將有超過一千名學生參加。比賽分為初中組及高中組，各組別將分別進行中國舞表演。是次比賽，旨在推廣中國舞藝術，並為學生提供一個展示才華的平台。比賽結果將於下月公佈。

### 八四世界輪椅運動 籌款不足面臨取消

【本報訊】原定於本月廿四日舉行的「八四世界輪椅運動」，因籌款不足，目前面臨取消的危險。該項運動是由「八四世界」組織主辦，旨在為殘疾人士提供一個展示體育才能的平台。由於籌款進度不理想，該組織負責人表示，如果籌款情況沒有改善，該項運動將不得不取消。目前，該組織正積極進行籌款工作，希望能儘快籌足經費，確保運動如期舉行。

### 0-0 愉園和寶路華 雙方防衛嚴謹守勝於攻

【本報訊】昨晚（廿三日晚）在寶路華球場舉行的愉園對寶路華足球賽，雙方均以零比零收場。是次比賽，雙方防守都非常嚴密，全場比賽中，雙方都沒有取得任何進球。比賽過程非常激烈，雙方在場上展開了多次爭搶，但最終都未能破門。這場比賽被譽為一場「鐵桶陣」對決，雙方都展現了極強的防守能力。

### 易斯挫尼可夫 男女四強經已誕生

【本報訊】在昨晚舉行的網球比賽中，易斯挫尼可夫以二比零擊敗了對手，成功晉級四強。是次比賽，易斯挫尼可夫展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。目前，男女四強的比賽已經全部結束，即將展開的是四強爭冠戰。觀眾們可以期待一場精彩的決賽。

### 奧克蘭女網賽爭后 拿氏迎戰文迪高娃

【本報訊】在奧克蘭舉行的女子網球賽中，拿氏將與文迪高娃在決賽中爭奪冠軍。這場比賽備受矚目，因為兩位選手都是當前的網壇好手。拿氏在比賽中表現出色，一路過關斬將晉級決賽。而文迪高娃也展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技。這場比賽預計將是一場精彩的對決。

### 大坂國際室內田徑 十國百多健兒競技

【本報訊】在東京大坂舉行的國際室內田徑賽，吸引了來自十多個國家的百多名運動員參加。是次比賽，運動員們在室內跑道上展開了激烈的競爭，爭奪各項田徑冠軍。比賽項目包括一百米、二百米、四百米、八百米、一千五百米、三千米、五千米、一萬米、二萬米、五千米、一萬米、二萬米、五千米、一萬米、二萬米等。比賽結果將於近日公佈。

### 英國足球前列隊伍多受挫 1-0 狼隊作客勝利物浦 3-0 伯明翰擊敗韋斯咸

【本報訊】在昨晚舉行的英格蘭足球超級聯賽中，狼隊以一比零擊敗了勝利物浦，而伯明翰則以三比零擊敗了韋斯咸。是次比賽，狼隊在比賽中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令勝利物浦無力招架。而伯明翰也展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令韋斯咸無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 格蘭披治精英網賽爭雄 蘭度憾奪冠軍

【本報訊】在格蘭披治舉行的精英網球賽中，蘭度以二比零擊敗了對手，成功奪得冠軍。是次比賽，蘭度展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 英國室內田徑錦標賽 馬菲二百米稱雄

【本報訊】在英國舉行的室內田徑錦標賽中，馬菲以二秒零一擊敗了對手，成功奪得二百米冠軍。是次比賽，馬菲在比賽中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 曼聯本土盃賽失意 領隊加緊物色射手

【本報訊】在昨晚舉行的曼聯本土盃賽中，曼聯以零比一輸給了對手，領隊加緊物色射手。是次比賽，曼聯在比賽中表現不佳，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 沙田區長跑四十五健兒角逐 王葉礎陳鍾麗麗元

【本報訊】在沙田舉行的區長跑比賽中，王葉礎、陳鍾麗麗和元元三位選手在比賽中表現出色，分別奪得冠軍、亞軍和季軍。是次比賽，三位選手在比賽中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 大同女戰青年會 七時半荔枝角體育館上演

【本報訊】由大同女隊對陣青年會的足球賽，將於今晚七時半在荔枝角體育館上演。是次比賽，兩支球隊都將全力以赴，爭取取得勝利。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 本週足球秩序 足球總會公佈

【本報訊】足球總會公佈了本週的足球比賽秩序表，包括各項足球比賽的時間和地點。是次比賽，兩支球隊都將全力以赴，爭取取得勝利。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 慶祝足總七十週年 巴西辦六國足球賽 明年六月里約熱內盧舉行

【本報訊】為慶祝足總七十週年，巴西將於明年六月在里約熱內盧舉辦一項六國足球賽。是次比賽，將有來自巴西、阿根廷、智利、秘魯、烏拉圭和哥倫比亞的六支球隊參加。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 中共包辦冠軍 鍾逸傑曹廣榮巴利等頒獎

【本報訊】在昨晚舉行的比賽中，鍾逸傑、曹廣榮和巴利三位選手在比賽中表現出色，分別奪得冠軍、亞軍和季軍。是次比賽，三位選手在比賽中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 德仁書院週年運動會 學子踴躍參加

【本報訊】德仁書院舉行了週年運動會，吸引了眾多學生參加。是次比賽，學生們在比賽中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 個人冠軍 丁國雄生

【本報訊】在昨晚舉行的比賽中，丁國雄生以二比零擊敗了對手，成功奪得個人冠軍。是次比賽，丁國雄生在比賽中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 女子組 自由體操

【本報訊】在昨晚舉行的比賽中，女子組選手們在自由體操項目中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 男子組 自由體操

【本報訊】在昨晚舉行的比賽中，男子組選手們在自由體操項目中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。

### 女子組 自由體操

【本報訊】在昨晚舉行的比賽中，女子組選手們在自由體操項目中展現了強大的實力，在比賽中多次打出精彩球技，令對手無力招架。這場比賽被譽為一場精彩的對決。







「脫帽，我繼續睡吧！菲加送到米奇的懷裏，並留下了菲加的脫衣和晚上睡覺用的一個軟墊。」

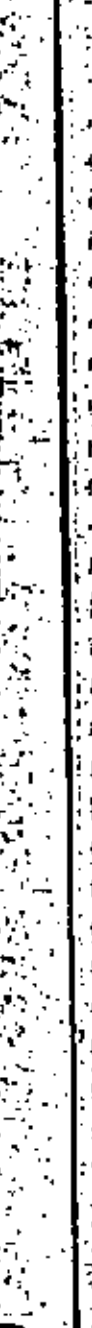
當美薇被睡魔走過了期。

上床睡去。

畢，菲加是劇中「口蜜」頭皮的菲加是否會一覺睡到天亮？晚上又有睡魔生嚙，請看下期。

[illegible]

，米奇叔叔冷不妨小貓菲加在他懷裏逃脫，迅雷不及掩耳的一躍，從窗門跳進客廳，又跳上上餐檯，將檯上那瓶牛奶一推，牛奶倒翻了，注滿檯面又落在地上。菲加伸出他的小舌頭，舐了一口又一口。

[illegible][illegible]

員區舉辦

# 事興頒獎禮

創作具教育意義

笑和嬌麗 家有餘  
亞軍 一家三計在於和  
兄弟和陸晉輝  
老彭彭笑呵呵  
大唱嬌麗好運來  
季军 修身易得之根  
彼門學得佢大婦嬌  
亞軍 初紙標語組：  
兄弟弟慈情愛和而福  
喜福光滿樓排芳蘭  
歌聲舞桃李嬌容  
季军 一家三口皆帶笑  
初紙標語組：  
人相禮讓 和諧  
更溫馨  
亞軍 一家三計在於和  
兄弟和陸晉輝  
老彭彭笑呵呵  
大唱嬌麗好運來  
季军 修身易得之根  
彼門學得佢大婦嬌  
亞軍 初紙標語組：  
兄弟弟慈情愛和而福  
喜福光滿樓排芳蘭  
歌聲舞桃李嬌容  
季军 一家三口皆帶笑  
初紙標語組：  
人相禮讓 和諧  
更溫馨

## 医药顧問位卓琪

貧血虛弱與消化障礙

西區苗小姐：  
你來信說「我現廿一歲，自小體很弱，常

### 哥頓旅遊

5-446955 4綫  
有限公司 李寶楠大廈1215-6室

北京火車八天1790	北京航空七天2690
韶關丹霞四天 618	星鼎廣州四天 618
凌雲湖 五天 728	星鼎化五天 728
石岩湖 天半 340	香蜜湖 二天 395

**長江樂園·中山溫泉二天 388**  
天天出發·專人領隊·週末假期498

代訂白頭鵝·東方·廣州賓館·火車票·機票·船票

### 長城中國旅遊服務社

電話: 3-930256 3-915327

### 春節精選

北京	六天直航團 \$3990 另-餐
北京	七天航空團 \$3190 另-餐
北京	八天火車團 \$1990 另-餐
北京	哈爾濱松花江長春11天 \$2990 另-餐
北京	南京上海杭州11天 \$4290 另-餐
北京	桂林陽朔五天 \$1990 另-餐

旺角亞答街老16號旺角商業大廈2103室

### 捷威

3-308311  
5-212527

### 西麗湖 香蜜湖

蛇口 惠州 深圳水庫	1天遊\$140	2天遊\$299
採用直達巴士	天天出發	電話火車
早去晚返	天天出發	食足四餐
豪華冷氣房	天天出發	豐富海鮮餐

### 寶通

3-910377  
3-969861

台灣渡假團 四天 \$1670 天天出發	中華民國護照 180條印同價 快捷公當
曼谷芭提雅 七天 \$2480 逢二、六出發	韓國豪華團 四天單人房 逢五、六出發

台灣急讓180票證100 美加廉價機票  
台北機票十酒店十接送1070元天天出發  
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

### 金輝假期

3-916347 3-968135

### 日本本州

六天 \$3290起  
天天出發

乘日航·早去晚返  
先飛大阪·東京返港

### 全台灣

四天 \$1670  
七天 \$2300  
九天 \$2720

參加台証 \$150  
天天出發

住希爾頓·泰國飯店  
華航兩程內陸機  
四晚豪華夜總會

### 博覽

5-217205 5-268305  
3-920248 3-920248  
3-920248 3-920248  
3-920248 3-920248

### 全泰國

清邁曼谷美安由 \$2190起  
曼谷曼谷美安由 \$2150起

曼谷曼谷美安由 \$2150起  
曼谷曼谷美安由 \$2150起

曼谷曼谷美安由 \$2150起  
曼谷曼谷美安由 \$2150起

### 佳運

旺角彌敦道655號胡社生行1810室  
中環德輔道中環旅物庫349室

3-953227 5-215494

### 台証

\$180

專辦台証 穩健可靠

### 台北酒店

各地機票  
天天出發

### 金輝假期

3-916347 3-968135

### 泰台

3-916347 3-968135

### 英美加

3-916347 3-968135

### 金門

3-319151  
即運輸處樓上

### 平價機票

各地旅行團

農曆新年請早預定

九龍登打士街56號柏裕商業大廈2010室

### 佳麗安

5-254549 5-241845

### 萬豐旅遊海外升學部

中環大酒樓110·115樓東門大房15字樓  
全屬自置物業 5-445151 內線211

### 華聯

3-916347 3-968135

### 布吉島

5-7天 \$2790起

### 英美加

3-916347 3-968135

### 歐澳洲

3-916347 3-968135

### 金門

3-319151  
即運輸處樓上

### 平價機票

各地旅行團

農曆新年請早預定

九龍登打士街56號柏裕商業大廈2010室

### 金門

3-319151  
即運輸處樓上

### 航美美洲假期

5-254549 5-241845

### 美加豪華團

由HK\$6,988起

特設: 機票十酒店 \$4,388 起

詳情請向各大旅行社接洽或飛航查詢  
電話: 3-7232882

### 東南

3-849192 3-842277 3-841331

### 專辦台灣線

由台北總公司直接經營  
個別、團體、台灣考察、觀光  
旅遊、代訂酒店、機票、台証  
四日阿里山專線、五日、六日、  
七日、八日台灣環島行程  
專線電話: 3-698105-6

### 新旅城

3-306281  
3-888831

### 聖誕新年加班團

天天出發

自置物業 總社: 九龍彌敦道440號廣慶大廈三樓  
分社: 旺角旺角廣和中心地庫廣和23

### 永安

3-916347 3-968135

### 永安

3-916347 3-968135

### 永安

3-916347 3-968135

### 加州假期

5-254549 5-241845

### 美、加豪華團

由HK\$6,988起

查詢詳情及報名請親臨或致電  
各大特約旅行社熱線電話: 5-266086

### 欣欣

3-849192 3-842277 3-841331

### 首創高雄線

台北直飛高雄七天 1月30 2月12, 3日

台北直飛高雄七天 1月30 2月12, 3日

### 星晨

3-9231223 3-9230961

### 澳洲

3-9231223 3-9230961

### 美加

3-9231223 3-9230961

### 美加

3-9231223 3-9230961

### 美加

3-9231223 3-9230961

## 香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有中央賠償基金  
或貨不對辦、如有不滿  
電話: 五五五八三八四


 信譽的標誌  
**香港華商旅遊協會**  
 會員聯合廣告



### 今次夜馬捧吳張

小報上週之出賣馬本不為奇，惟其出賣之馬，竟為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。今次夜馬之出賣，亦為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 沙田夜賽新配搭甚多

沙田夜賽之新配搭，甚多，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 小告騎歡欣圖出頭

小告騎之歡欣圖，出頭，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 本週賽馬將以繼夜

本週賽馬將以繼夜，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 獎金逾四十萬元

獎金逾四十萬元，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 夜賽週三在沙田舉行

夜賽週三在沙田舉行，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 雪糕缺乏彈力難捧

雪糕缺乏彈力難捧，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 東海收身朝氣勃勃

東海收身朝氣勃勃，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。



圖文就勝功登入室，成為華僑馬房爭勝對象，難逢早課時張七叔對就仔特別好笑，相信亦有意識之重也。

別特練操期近馬房方  
色出地沙藏滿金  
復已康健穩而好

### 馬經

馬經之內容，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 合作快樂探得勁

合作快樂探得勁，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 乃金鳳凰之大敵

乃金鳳凰之大敵，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 馬到較贏馬時遜色

馬到較贏馬時遜色，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 安利欠火步勁平常

安利欠火步勁平常，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

## 教文

教文之內容，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

碧城詞，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 屈翁山詩與其身世的考證

屈翁山詩與其身世的考證，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 魚我所欲也

魚我所欲也，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 屈翁山自寫草書詩軸又一幅

屈翁山自寫草書詩軸又一幅，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

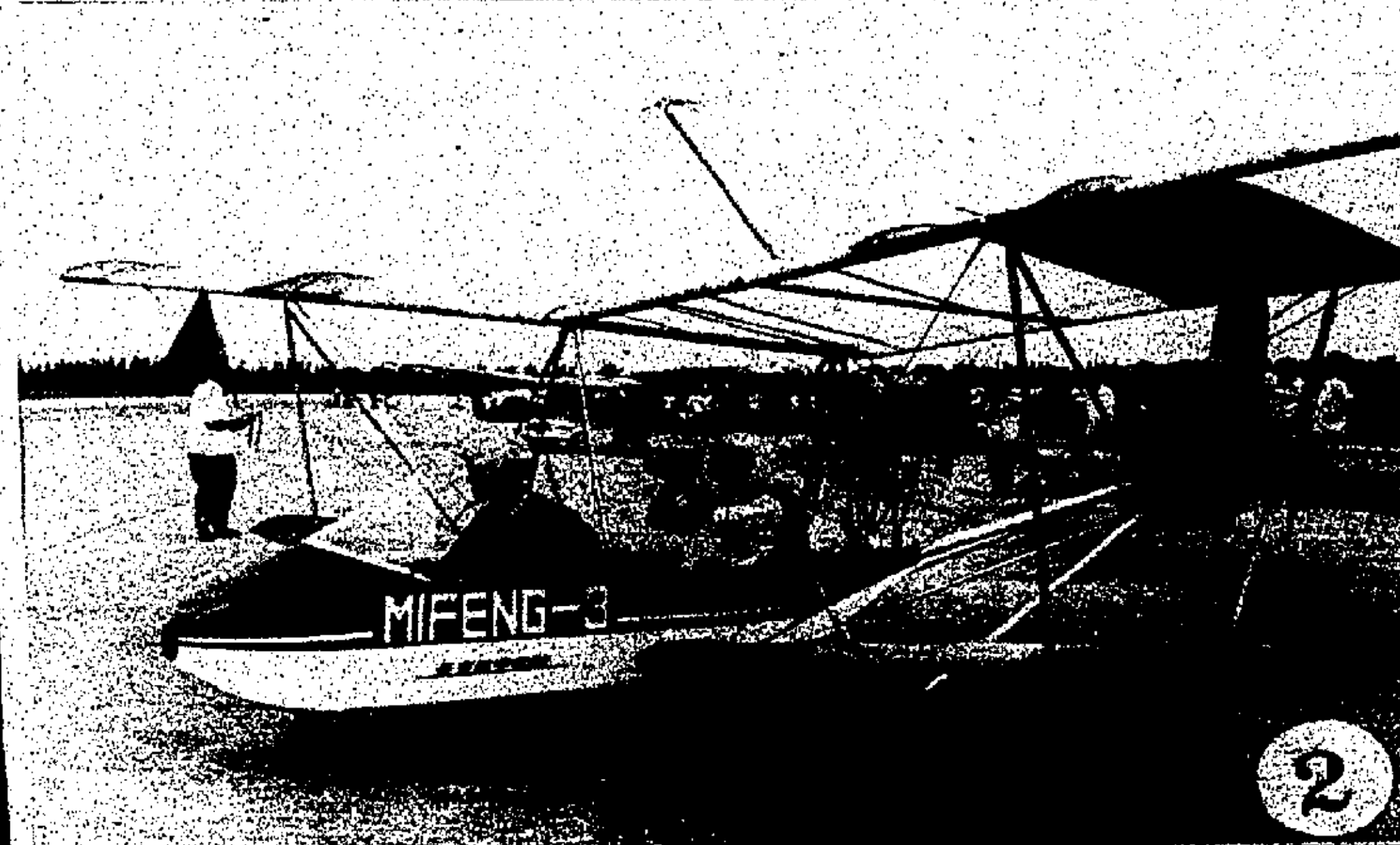
### 魚我所欲也

魚我所欲也，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。

### 魚我所欲也

魚我所欲也，且為一匹名馬，且為一匹名馬之幼馬，其出賣之價，亦為一萬餘元，此實為馬壇之盛事也。





**內望神州**

(一) 漢馬王堆出土馬車馬具，像徵活力，更顯中國古文物瑰寶，為中國旅遊局指定為中國旅遊圖形標志。

(二) 北京航空學院最近研製成功，像徵超飛機，為中國航空業填補一項空白，有單座和雙座兩種機型，可用於噴霧、林業、空中攝影和空中觀光，其特點是重量輕、結構簡單、低空低速性能良好、操作和維修簡便。

(三) 中國去年首航首航次結名師技術表演賽定會，選派星洲海濱機場表演，任評選委員會委員，圖為新機飛過港空(左)等正在品嘗、評選交游。

(四) 平壤、北京國際機場連航線，已於去年底通航，圖為正駛過鴨綠江大橋，駛入中國境內東市列車。

(五) 八人轎轎是中國湖南省苗胞的起點，圖為苗胞活動之一，打道轎轎每四男四女各坐一邊，旋繞數圈後，坐在轎轎上的男女對歌，否則不准下地。

(六) 苗胞青年已居港，在港中同獲一綉工精巧花鞋，為找主，在港中協助下製成風車形八人轎轎，並在立於港中，邀集苗胞村寨男女同遊，果然，他找到了桃花紅的姑娘也，並結為夫婦。

(六) 廣東省文昌縣田區七號兒童直興，四歲上小學，智力發展超同儕，以三年時間完成小學五年課程，去年九月以七歲年齡，考入文昌中學就讀。(李忠)

1984  
中學會考試題預習專欄  
英文 (十七)  
立基出版社提供資料  
ENGLISH [17]  
Ronald Chiu  
(Foundation Press)

Dear Students,

Most teachers of English are saddened to see the low standard of English composition among students, particularly the alarming number of common and silly mistakes made. No matter how hard the teachers try to correct the composition exercises, the students keep on making the same old mistakes time and again. The situation has deteriorated to a lamentable stage. The students are frustrated at their proneness to mistakes. No less frustrated are the teachers seeing their painful yet seemingly unrewarding teaching efforts. Surely something must be done about it before it is too late.

Common mistakes can be rectified by identifying and eventually eliminating them. Identification is of foremost importance for initially you must be shown which are the correct forms of English usage and which are not. The underlying principle is that if one does not know where one's weakness lies, one can never be expected to avoid it next time. Thus, by avoiding the incorrect forms, you will gradually have the common mistakes under control. This will subsequently release you from the pressure of composition and stimulate your interest in the subject.

Here is the continued list of words commonly mis-used by Chinese students, selected from my book 'Three Hundred Problems in English'. I hope you will study the examples given and remember the correct usage.

- indoor, indoors  
'Indoor' is an adjective whereas 'indoors' an adverb.  
Bowling is an indoor game.  
I'd rather stay indoors.
- industrial, industrious  
'Industrial' means 'relating to industry'. 'Industrious' means 'hard-working'.  
Kwan Tong is an industrial area.  
Tom is an industrious student.
- instance, instant  
'Instance' means 'example' or 'fact'.  
'Instant' means 'moment'.  
Spitting in public places is an instance of bad behaviour.

- I shall be back in an instant.  
interested, interesting  
'Interested' is used for someone who 'takes an interest in something'.  
'Interesting' is used for something which arouses interest.  
I am very interested in my work.  
I am reading an interesting story book.
- invaluable, valueless  
'Invaluable' is used for something whose value is too high to be measured. 'Valueless' means 'without value'.  
This car cost a lot of money many years ago, but it is now almost valueless.  
Mona Lisa is an invaluable painting.
- journey, voyage  
A 'journey' is a trip of some distance, usually on land. A 'voyage' is a 'sea journey'.  
How long will the journey take if I go from Hong Kong to Canton by train?  
How long will the voyage take if I go from Hong Kong to Taiwan by ship?
- last, latest  
(i) 'Last' means 'immediately before' and is the opposite of 'next'.  
(ii) 'Latest' means 'most recent'.  
December is the last month of a year.  
Have you heard the latest news?
- late, lately  
The opposite of 'early' is 'late', not 'lately'.  
'Lately' means 'recently'.  
He arrived home very late last night.  
Have you been to the cinema lately?
- later, latter  
(i) 'Later' is used for time. Its superlative is 'latest'.  
e.g. You should hand in your homework this Friday at the latest.  
(ii) 'Latter' is used for order and means 'the second of the two persons or things just mentioned'. Its superlative is 'last'.  
e.g. I am to speak last at the meeting.  
I shall come back a few minutes later.  
Of iron and gold, the latter is more precious.
- lay, lie  
(i) 'Lay, laid, laid' means 'put' or 'produce eggs'. It always takes an object.  
e.g. He laid his book on the table.  
They had laid the foundation of the house.  
My hen laid an egg yesterday.  
The hen has just laid an egg.

- (ii) 'Lie' means 'rest' and can never take an object. Its principal parts are 'lie, lay, lain'.  
e.g. She lay down on the floor.  
I had lain on the grass all night.
- (iii) 'Lie, lied, lied' means 'tell an untruth'.  
e.g. He lied to his teacher.  
He has lied to me.  
I like to lay on the sofa.  
If you are tired, go and lie down.
- like, alike  
'Like' is often used before a noun or pronoun. 'Alike' is often used after a verb. It is not usually followed by a noun or pronoun.  
The two brothers look alike.  
The two brothers look like each other.
- little, a little  
'Little' means 'not much' and stresses the smallness of the amount. 'A little' means 'at least some' and is more positive in meaning than 'little'.  
I cannot afford it as I have little money left.  
He slept a little and felt better.
- little, small  
Broadly speaking, 'little' is used for quantity whereas 'small' for size.  
e.g. Tom is a little boy. (He is very young)  
Tom is a small boy. (He is not large in size.)  
There is a small house.  
I have little knowledge of chemistry.
- long, lengthy  
'Lengthy' means 'very long' or 'too long'. It is usually used for speeches and writings.  
e.g. As I have not seen him for a long time, I send him a lengthy letter.
- look, see  
'See' simply means 'notice with the eyes'. 'Look' means 'see with attention'.  
Please look at the blackboard.  
A cat is able to see in the dark.
- loud, loudly  
(i) As a mere indication of volume of sound, the usual adverb is 'loud', not 'loudly'.  
(ii) 'Loudly' means 'with a strong voice' or 'shouting'.  
Don't talk so loud.  
As he is deaf, I have to speak to him loudly.
- make, do  
(i) We use 'do' if the idea is that of 'act' or 'perform'. But we use 'make' if the idea is that of 'construct', 'create', 'manufacture' or 'bring into being'.  
The following are some typical expressions in which 'do' and 'make' are used.  
Make  
make a decision

- make a fuss  
make a garment  
make a journey  
make a mistake  
make a noise  
make a promise  
make a suggestion  
make a speech  
make an article  
make an excuse  
make an experiment  
make an object  
make up a poem  
make up a story  
make up one's mind  
make friends  
make fun of  
make haste  
make love  
make progress  
Do  
do a lesson  
do a problem  
do a task  
do an injury  
do one's duty  
do one's homework  
do one's best  
do business  
do evil  
do exercise  
do good  
do gymnastics  
do wrong  
The carpenter made a long chair.  
I have a lot of homework to do every day.
- many, much  
'Many' is used for plural countable nouns whereas 'much' for singular uncountable nouns.  
I have many books.  
He has much money.
- maybe, may be  
'Maybe' is an adverb meaning 'perhaps' or 'possibly'. 'May be' is a verb form.  
Maybe you are right.  
You may be right.
- meter, metre  
(i) A 'meter' is an instrument for measuring. 'Metre' is a unit of length in the metric system.  
(ii) In American English, 'meter' can be used for both meanings. The water-meter was out of order.  
One metre is equivalent to 39.37 inches.
- most, mostly  
The adverb 'most' means 'more than anything else' or 'in the greatest degree'. 'Mostly' means 'mainly' or 'almost all'.  
e.g. She is the most beautiful girl that I have ever seen.

- I write to her every week, mostly on Sundays.  
Of my school subjects, English is the one I like most.  
The audience consisted mostly of men.
- much, very  
(i) 'Much' is used before a comparative adjective or adverb, and before a past participle which retains its verbal function.  
e.g. He runs much more quickly than she.  
This picture has been much admired.  
(ii) 'Very' is used before a positive adjective or adverb, and before a participle which is used as an adjective.  
e.g. Tom is a very diligent student.  
He runs very quickly.  
This is a very challenging job.  
I am very interested in this job.  
Jack is much taller than John.  
I am very pleased to hear of your success.
- nearby, near by  
'Nearby' is an adjective whereas 'near by' an adverb.  
There was a store near by.  
He lives in a nearby house.
- negligent, negligible  
'Negligent' means 'not taking or showing enough care'.  
'Negligible' means 'can be neglected' (because of little or no importance or size).  
He was dismissed because he was negligent in his duties.  
The additional charge was negligible.
- next door, next-door  
'Next door' is an adverbial phrase whereas 'next-door' an adjective.  
He lives next door.  
They are my next-door neighbours.
- no, not  
(i) 'No' means 'not any' and is used as an adjective to qualify nouns, gerunds or adjectives followed by nouns.  
e.g. I have no money.  
He is no fool.  
No talking is allowed during the lesson.  
I have no warm clothes.  
(ii) We must use the adverb 'not' when the nouns are already qualified by adjectives like 'a', 'all', 'any', 'both', 'enough', 'every', 'much', 'the' and most adjectives where no nouns follow.  
e.g. I have not any money.  
He is not a fool.

- Not all of us like him.  
Nor both of them can do it.  
He has not enough food.  
Not everybody likes dancing.  
I have not much money.  
She is not the only girl in the world.  
They are not different.  
She is not attractive.  
No smoking please.  
I am not smoking now.
- no one, no-one  
'No one' means 'no individual one'.  
'No-one' means 'nobody'.  
Each of the boys tried to lift the table, but no one of them was strong enough to lift it alone.  
There was no-one in the room.
- passed, past  
(i) 'Passed' is the past tense and past participle of the verb 'pass'.  
e.g. He has passed his examination.  
(ii) 'Past' can be used as:  
a. an adjective  
e.g. During the past few days, many visitors have flocked into the town.  
b. an adverb  
e.g. The bus went past.  
c. a preposition  
e.g. I walked past the house.  
d. a noun  
e.g. Don't think of the past.  
He passed his examination.  
I have been very busy during the past week.
- pleasant, pleased  
(i) 'Pleasant' means 'giving pleasure', 'agreeable' or 'friendly' and can be used for both persons and things.  
e.g. She always looks pleasant.  
She has a pleasant appearance.  
(ii) 'Pleased' means 'feeling or showing happiness or satisfaction' and is used for persons only.  
e.g. I'm pleased to meet you.  
She looks pleased with herself.  
I hope you will have a pleasant holiday.  
I am very pleased with his work.
- popular, populous  
'Popular' means 'liked by many people'. 'Populous' means 'having a large population'.  
John is popular with his classmates.  
Mongkok is the most populous district in Kowloon.



# 華僑經濟

## 中國能源報告書

### 暨香港能源手冊

內容詳現已有售

（特刊）工業界  
本報特刊「中國能源報告書」及「香港能源手冊」，係由香港能源委員會編纂，內容詳盡，現已出版，歡迎各界人士垂詢。該報告書及手冊，係根據最新資料編纂，內容包括：中國及香港之能源現狀、未來發展計劃、能源政策、能源技術、能源經濟等。該報告書及手冊，係由香港能源委員會編纂，內容詳盡，現已出版，歡迎各界人士垂詢。

## 加國經濟復甦迅速

失業率仍維持低水平  
（本報多倫多訊）由於加國經濟復甦迅速，失業率仍維持低水平。根據加國統計局公佈之數據，加國經濟在過去一年中，表現強勁，失業率維持在百分之四點五左右。加國統計局指出，加國經濟復甦迅速，主要是由於出口強勁，以及國內消費增加。加國統計局指出，加國經濟復甦迅速，主要是由於出口強勁，以及國內消費增加。

## 工業國失業人數

高達三千五百萬  
（本報倫敦訊）根據國際勞工組織之報告，工業國失業人數高達三千五百萬。報告指出，工業國失業人數在過去一年中，增加了百分之十。報告指出，工業國失業人數增加，主要是由於經濟復甦緩慢，以及企業裁員。報告指出，工業國失業人數增加，主要是由於經濟復甦緩慢，以及企業裁員。

## 高產三千五百萬

（本報倫敦訊）根據國際勞工組織之報告，工業國失業人數高達三千五百萬。報告指出，工業國失業人數在過去一年中，增加了百分之十。報告指出，工業國失業人數增加，主要是由於經濟復甦緩慢，以及企業裁員。報告指出，工業國失業人數增加，主要是由於經濟復甦緩慢，以及企業裁員。

## 大通委任

高級要員  
（本報紐約訊）大通銀行委任高級要員。大通銀行宣佈，委任李維安為大通銀行副總裁，負責亞太地區業務。李維安曾任大通銀行副總裁，負責亞太地區業務。李維安曾任大通銀行副總裁，負責亞太地區業務。

## 沙田音樂藝術中心開幕

# 音樂週刊

## 鋼琴大賽縱橫談

盧大中

## 黃大仙兒童合唱團

下月大會堂音樂廳舉行音樂會

## 樂壇短波

## 「化詩思為樂思」

記章瀚章詞作音樂會

## 沙田音樂藝術中心開幕

周文珊

## 大通委任

高級要員

## 高產三千五百萬

（本報倫敦訊）

## 工業國失業人數

（本報倫敦訊）

# 八四年度香港傑出青年鋼琴家誕生

由左至右：譚家傑（亞軍）、吳曉明（冠軍）、霍瑞和（大獎賽評審主席）、蔡楚雲、潘潔芬（同獲季軍）

## 鋼琴大賽縱橫談

盧大中

## 黃大仙兒童合唱團

下月大會堂音樂廳舉行音樂會

## 樂壇短波

## 「化詩思為樂思」

記章瀚章詞作音樂會

## 沙田音樂藝術中心開幕

周文珊

## 大通委任

高級要員

## 高產三千五百萬

（本報倫敦訊）

## 工業國失業人數

（本報倫敦訊）

# 葉兒合唱團次音樂會

樂音

## 聲樂晚會有感

李志成

## 港管弦樂團新樂季

所羅門·明斯重臨香港

## 瑞典皇家樂團

來月在香港演出

## 唐韵與文革後遺症

黃宏

## 沙田音樂藝術中心開幕

周文珊

## 大通委任

高級要員

## 高產三千五百萬

（本報倫敦訊）

## 工業國失業人數

（本報倫敦訊）

# 唐韵與文革後遺症

黃宏

## 聲樂晚會有感

李志成

## 港管弦樂團新樂季

所羅門·明斯重臨香港

## 瑞典皇家樂團

來月在香港演出

## 沙田音樂藝術中心開幕

周文珊

## 大通委任

高級要員

## 高產三千五百萬

（本報倫敦訊）

## 工業國失業人數

（本報倫敦訊）









### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

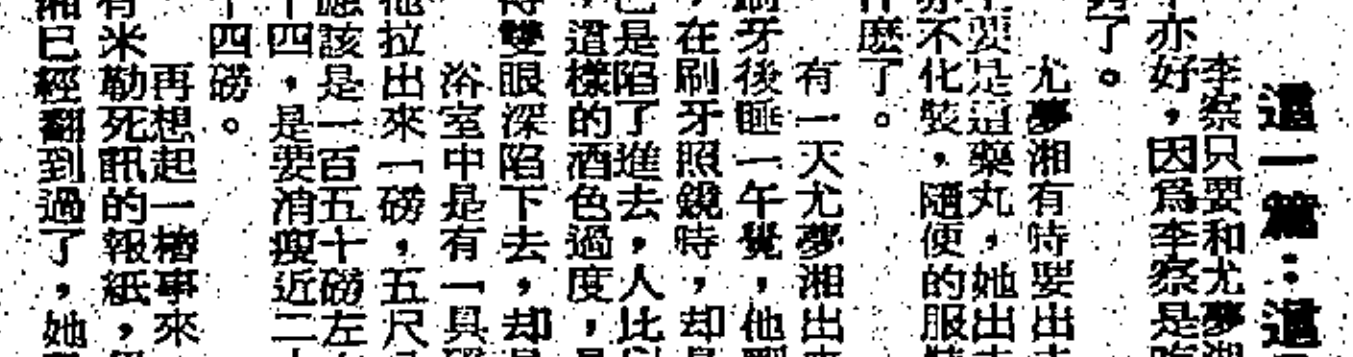
...

...

...

...

...



### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

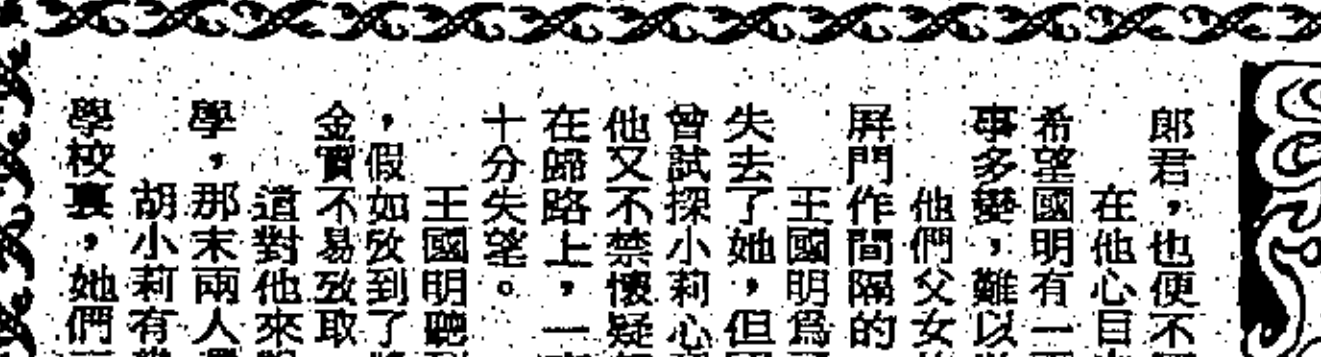
...

...

...

...

...



### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

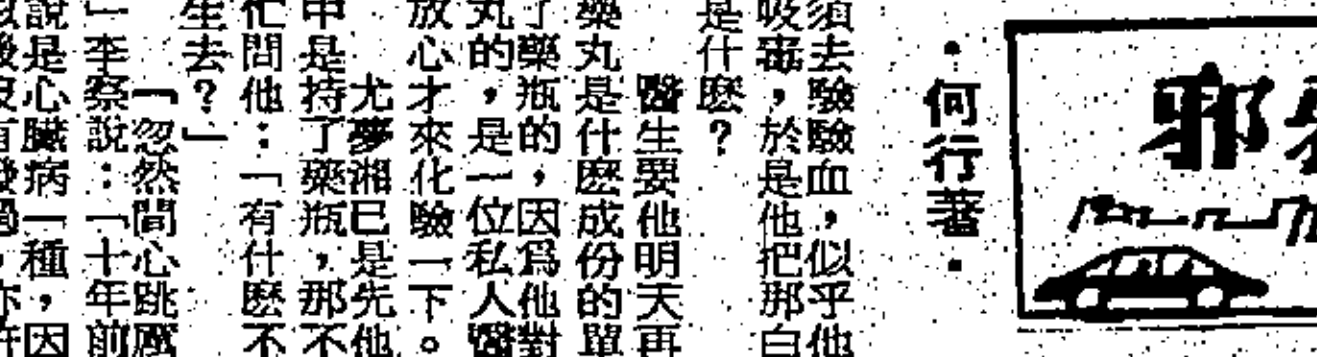
...

...

...

...

...



### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

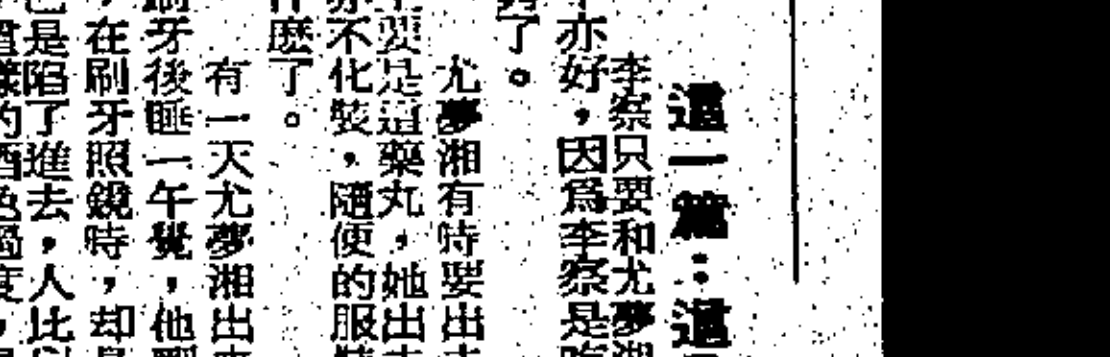
...

...

...

...

...



### 正正

這是一篇現實時代的...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...







### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。收費低廉，效果顯著。詳情請洽本報廣告部。

### 聘請

**會計師**  
聘請會計師一名，待遇優厚，有意者請洽：(41) 231 1111。

**男女文員**  
聘請男女文員數名，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

**聘請下學期**  
聘請下學期教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 天主教學校

聘請攝影及視聽室助理一名，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請教師

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請教師

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請教師

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請教師

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 聘請教師

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 夜冷巨型電腦電視廠

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 夜冷電腦電子廠

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 夜冷大型玩具廠

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 夜冷(前愛嘉)電腦電話廠

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 夜冷大寫字樓

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 夜冷冷氣傢俬平沽

聘請初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 徵求

徵求初級中學教職員，待遇從優，有意者請洽：(41) 231 1111。

### 華僑日報讀者

本報為方便讀者起見，特設讀者服務中心，提供各項服務。詳情請洽：(41) 231 1111。

### 農曆年阿里山環島豪華團

本團將於農曆新年期間，組織豪華團前往阿里山環島遊覽。詳情請洽：(41) 231 1111。

### 旅遊介紹

本報特設旅遊介紹專欄，為讀者提供最新旅遊資訊。詳情請洽：(41) 231 1111。

### 旅遊介紹

本報特設旅遊介紹專欄，為讀者提供最新旅遊資訊。詳情請洽：(41) 231 1111。

### 旅遊介紹

本報特設旅遊介紹專欄，為讀者提供最新旅遊資訊。詳情請洽：(41) 231 1111。

### 旅遊介紹

本報特設旅遊介紹專欄，為讀者提供最新旅遊資訊。詳情請洽：(41) 231 1111。



# 選擇旅遊



各大航空公司贊助  
 十一年歷史 自置物業 信用可靠

## 康樂旅遊團

特平機票 - 特快簽證		紐約	2500
台北	680	倫敦	1880
香港	550	巴黎	1880
上海	1350	羅馬	1880
廣州	1350	西貢	1880
檳城	1350	荷蘭	2400
曼谷	1350	東京	2400
大阪	1450	香港	1880
韓國	1350	台北	1790

報名請到 荳蔻道62號中興商業大廈4樓 (A) 國際大廈右邊 查詢 54-443055 (3線)

農曆新年加班團 · 開始接受報名 ·

## 日本台灣

九天高級聯遊

包括暢遊：東京迪士尼樂園，台灣六福村野生動物園

六天 · 八天 · 九天 由 \$ 3290 起

\* 先遊日本 \*

\* 兩地名勝 \*

\* 節省金錢 \*

\* 再遊台灣 \*

\* 一次遊覽 \*

\* 節省時間 \*

逢星期一、二、五、六出發 (乘搭華航)。

1 月 28, 29, 30, 31 日  
2 月 1 日 年卅 2 日 年初一 3, 4, 5, 6 日

## 加班

## 韓國專線

本社韓國團

\* 參加人數全港最多 \*

四天、五天、由 \$ 2700 起

\* 免費享用傳統山莊茶室之「佐生」藝茶 \*

\* 全程住宿凱悅、華克山莊、高麗園等五星大酒店。


\* 膳食一流，早機去，晚機返，回程停留台北不另收費。

\* 免簽證，持線印者可參加，團團獨立，專人領隊。

逢星期一、三、五、六出發

1 月 28, 29, 30, 31 日  
2 月 1 日 年卅 2 日 年初一 3, 4, 5, 6 日

[illegible]



## 博覽旅遊

觀光優待

### 博覽旅遊有限公司

地址：中區皇后大道中159號15樓1501室  
 電話：(852) 2522 8888  
 傳真：(852) 2522 8889  
 香港：中區皇后大道中159號15樓1501室  
 台北：中山路100號10樓1001室  
 澳門：新馬路100號10樓1001室

## 日本本州

大阪、奈良、京都、名古屋、漢名湖、五合目、富士山、子彈車、箱根、東京、美加多夜總會

六天、七天、八天由 \$3290 起

新增：東京迪士尼樂園 (包套票)

全港獨有：①日本環球影城 ②琵琶湖 ③東芝科學館 ④橫濱中華街 ⑤大石寺

先飛大阪、東京返港、減少行車16小時

\*美日航747客機，早機去，晚機返。

\*住太陽城、山中湖等一流大酒店。

## 全泰國

清邁團

- 乘泰航直飛清邁。
- 清邁—曼谷乘內陸機

清邁四天、六天、七天、八天由 \$2190 起

曼谷四天、五天、七天、由 \$2150 起

全港獨有：①長勝遊 ②仙猴山 ③暹羅人工海濱園 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭提雅嘉樂斯 ⑦巨艇樂園

\*一晚芭提雅、六次夜總會，節目全港最多。

\*曼谷住最新、最大、最豪華之拉那花園大酒店。

\*芭提雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hotel。

\*乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發 (可延期返港)

## 全台灣

行線全港最靚豪華團

直飛高雄、台北返港

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

台四 花阿五 瑞七

\$1690 里 \$1880 島天 \$2300

環島阿里山八天 \$2510

\*高雄入、台北走、內陸機、花蓮—台北

阿里山墾丁九天 \$2720

\*台北入、台北走、內陸機、台北—花蓮、高雄—台北

\*美日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發 (同線可由台北、高雄返港)

## 星馬 (檳城怡保) 泰

新增 ①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘 ④仙猴山 ⑤暹羅人工海濱園 ⑥東芭文化村 ⑦芭提雅嘉樂斯

星七 \$3430 星十 \$4350

天天 新加坡直飛檳城、節省行車3小時

乘搭星航早機 逢星期一、三、六出發

## Choicest Holiday

新由五月份起

(詳情請見本報廣告及內頁)

**彩虹假期有限公司**

香港中環皇后大道中100號10樓1012室 電話: 3659231  
 香港中環皇后大道中100號10樓1012室 電話: 3-6741192  
 香港中環皇后大道中100號10樓1012室 電話: 5-2593111  
 香港中環皇后大道中100號10樓1012室 電話: 0-4981151  
 香港中環皇后大道中100號10樓1012室 電話: 08306 72745  
 台北假期 台北中環區中山路100號10樓1012室 電話: 02-2314151  
 台北假期 台北中環區中山路100號10樓1012室 電話: 02-2314151  
 台北假期 台北中環區中山路100號10樓1012室 電話: 0-7733112

### 石景山

珠海石景山渡假村、長江樂園、石岐、中山溫泉、翠亨村、澳門兩天遊 **\$398**

天天出發

由珠海九洲港入，免除雙重海關手續，經澳門返港。

特約代理

澳門凱悅、總統酒店 **\$260**

酒店十船票十早餐十接送

兩天豪華遊 **\$290**起 天天出發

三天豪華遊 **\$380**起 天天出發

### 東湖

東湖賓館、西麗湖、蛇口兩日遊 **\$298** 天天出發

來回電氣化火車，送半小時遊樂券，住深圳最靚東湖賓館雙人房。

深圳香蜜湖逍遙遊兩天 **\$385**

逢星期二、四、六、日出發

### 南湖·鼓浪嶼

廣州南湖渡假村兩日遊 **\$438**

南湖渡假村、從化溫泉三天遊 **\$638**

逢星期五、六、日出發

來回乘搭港穗飛翔船，過海關特別快。

廈門·鼓浪嶼·泉州 **\$1,298**

六天遊 逢星期五出發

特約代訂白田天鵝賓館、南湖賓館 **\$165**起

### 泰國

曼谷、芭堤雅、桂河橋七天團 **\$2,480** 天天出發

乘搭國泰747航機，早機去，晚機返。

三晚芭堤雅，遊覽珊瑚島，人妖花街。

清邁八天 **\$2,880**

逢星期均有團出發

### 美加

七天美國夏威夷西岸探親團 **\$6,799**

十天美國西岸渡假團 **\$9,599**


十二天美加西岸豪華觀光團 **\$12,499**

十一天美國東西岸渡假團 **\$13,899**

十三天美加東西岸豪華觀光團 **\$15,099**

夏威夷逍遙遊 逢星期均有團出發 **\$3,990**



 <h1>星晨</h1> <h2>旅遊有限公司</h2>	<h3>日本九州</h3> <p>富士尼人天豪華團</p>	<h3>鹿兒島</h3> <p>九州東京九天</p>	<h3>澳門</h3> <p>二天豪華遊</p>	<h3>美加</h3>	<h3>澳洲</h3> <p>黃金海岸八天豪華團</p>
---	-------------------------------	----------------------------	--------------------------	-------------	------------------------------

<p>暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈良、名古屋、大阪、富士尼樂園及新幹線(子彈火車)。住宿一流酒店，乘 747 珍寶客機，早機去，夜機返，唯一直航大阪。東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。<b>天天出發 \$4050</b></p> <p>東京富士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3290 北海道富士尼七天團 逢星期日 \$4290 富士尼韓國九州九天團 逢星期二 \$4890</p>	<p>暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、霧島、宮崎、和平台、自然野生動物園、大分水族館、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、天滿宮、櫛杣神社等。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。富士尼九州東京九天團，則在東京住兩晚，加遊富士尼樂園。</p> <p>富士尼九州東京九天 \$4590 逢星期四、六 富士尼九州東京七天 \$3790 逢星期二 鹿兒島九州八天 逢星期三 \$4160</p>	<p>暢遊澳門名勝，包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬車會等。住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。</p> <p><b>天天出發 \$490</b></p> <p>特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐 <b>天天出發 \$290 起</b></p>	<p>暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路斯尼樂園、聖地牙哥、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、加州紅木林、沙沙利園、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、加登蘭盧吊橋等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。</p> <p>美國西岸七天 \$6490 美國西岸十天 \$9390 美加西岸十一天 \$11690 加拿大東西岸豪華團 \$6890 起</p>	<p>暢遊布里斯班、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山——墨爾本、菲力山、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中菜為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。</p> <p><b>逢星期一 出發</b> <b>八天 \$6990 起</b></p>
--	---	---	--	--

**票務部：** 特價廉價機票、美國、加拿大、歐洲、東南亞各地簽證、查詢、訂位、電話：(416) 291-8888